

## Clausura del Centenario Teresiano



Avila. — El vicepresidente del Gobierno español, capitán general Muñoz Grandes, besa la mano al Cardenal Prefecto de la Sagrada Congregación de Ritos, Arcadio Larraona, en las ceremonias de clausura del IV Centenario de la Reforma Teresiana, celebradas en esta ciudad. — (Foto Cifra)

## El Caudillo, en La Coruña

Desembarcó del yate «Azor», en unión de su esposa, sus nietos María del Carmen, María de la O y Francisco y los ministros de Marina y Ejército

La Coruña. — Su Excelencia el jefe del Estado ha llegado en el yate «Azor», a las siete y media de la tarde, al espigón de Sada, desembarcando seguidamente en una familia. Con Su Excelencia llegaron, también, su esposa, doña Carmen Polo de Franco y sus nietos María del Carmen, María de la O y Francisco, así como los ministros de Marina y del Ejército.

Se encontraba en el espigón de Sada, para recibir a Su Excelencia, el ministro de Información y Turismo; Carde-

nal-arzobispo de Santiago, capitán general de la Región, capitán general del departamento marítimo de El Ferrol del Caudillo, director general de la Vienda, general jefe de la región aérea atlántica, subsecretario del Ejército y autoridades gallegas.

Al llegar Sus Excelencias y los ministros al espigón de Sada se dispararon con profusión bombas de palenque, mientras la fragata «Hernán Cortés», que escoltaba al yate «Azor» disparaba las salvas de ordenanza.

El jefe del Estado y su ilustre esposa fueron saludados por las autoridades y personalidades allí presentes y las esposas de las autoridades coruñesas obsequiaron a doña Carmen Polo de Franco con artísticos ramos de flores.

El jefe del Estado pasó luego revista a una sección de la Organización Juvenil de La Coruña y, seguidamente, se trasladó, en unión de su distinguida familia, al pazo de Meirás, acompañado de las autoridades y personalidades coruñesas, con las que departó unos minutos, retirándose momentos después a sus habitaciones.

Al entrar en la ciudad de Sada, el jefe del Estado y su esposa, los numerosos vecinos que se habían congregado en las inmediaciones del espigón y en el trayecto hasta el pazo de Meirás, prorrumpieron en vítores y aplausos que se intensificaron al descender ante la puerta de la residencia veranie-

ga, en donde también había numerosísimo público.

## Mañana, entrega de despachos en la M. A. U.

Mañana, miércoles, a las once y media de la mañana, se celebrará en el aeródromo de Villafraja la solemne entrega de despachos a los alumnos de la Milicia Aérea Universitaria.

Al acto asistirán altos mandos del Ejército del Aire y otras personalidades, así como las autoridades burgalesas.

## S. A. R. EL CONDE DE BARCELONA, EN BILBAO

Llegó el domingo de madrugada y zarpará hoy rumbo a Estoril. Ayer visitó la Feria de Muestras y oró ante la imagen de la Virgen de Begona

Bilbao. — En la madrugada del domingo entró en el puerto el yate «Giralda» en el que viajaba S. A. R. el Conde de Barcelona, remolcado por la falúa de la comandancia de Marina. El yate era esperado en la tarde del sábado pero, a últimas horas, se supo que estaba a nueve millas de Punta Galea, aunque, debido al viento y a una avería en el motor de emergencia, no podía entrar en el puerto por lo que, inme-

diatamente, salieron varias embarcaciones en su busca.

S. A. R. llegó acompañado por los señores Caro, Gamazo, Medina (Rafael y Luis), López Dóriga y Rivas.

A su llegada, pasó al «Sporting» donde fue saludado por varios amigos que le esperaban con los que departó. Más tarde, se retiró a descansar al yate.

En la mañana las autoridades provinciales y locales pasaron a bordo del «Giralda» donde presentaron sus respetos Conde de Barcelona.

LA ESTANCIA DE S. A. R. EN BILBAO

Bilbao. — El Conde de Barcelona visitó hoy la Feria de Muestras, acompañado del presidente de la Cámara de Comercio. Fue recibido y acompañado también por las primeras autoridades y el director de la Feria.

A primeras horas de la tarde, se trasladó a la basílica de Begona para postrarse a los pies de la Patrona de Vizcaya. Le fue impuesta la medalla de la Hermandad de Nuestra Señora Madre de Dios de Begona. — Cifra.

## Amputarán una pierna al ex-presidente de Alemania

A causa de una gangrena

Stuttgart. — Los médicos que asisten al doctor Theodor Heuss, ex presidente de la República Federal de Alemania, han decidido practicarle la amputación de la pierna izquierda, a causa de una gangrena.

Se procederá a la operación en las próximas horas y en el Hospital «Katherinen», de Stuttgart. — Efe.

## RADIO VATICANA COMENTA LA PRESENCIA DE UN PRELADO CATOLICO EN MOSCU

«El hecho es nuevo pero el espíritu que lo dicta no es de hoy»

Ciudad del Vaticano. — La participación de monseñor Francois Charriere obispo de Lausana, en las ceremonias del jubileo episcopal del patriarca Alejo de Moscú, ha sido comentada por la Radio Vaticana, que ha puesto de relieve el espíritu en el que ha sido tomada esta decisión por la Iglesia católica.

«El hecho es nuevo —ha señalado la emisora— pero el espíritu que lo dicta no es de hoy. Ha habido ya numerosos Pontífices en el pasado y sobre todo en nuestros días, que han hecho declaraciones solemnes de reconocimiento, de estima, de respeto y de veneración por las tradiciones y ritos de las Iglesias orientales. Este ha sido el espíritu que ha suscitado en el corazón de Juan XXIII su emotiva invitación a la unión. Este es el espíritu que ha llevado a Paulo VI a celebrar una misa en la abadía bizantina de Grottaferrata».

## Di Stéfano, libertado



Madrid. — La noticia del rapto del futbolista Alfredo Di Stéfano, ha llenado de tristeza el hogar del mundialmente famoso jugador madrileño. — La fotografía —obtenida precisamente el domingo, día del cumpleaños del niño— muestra a su hijo Alfredo, cuya pena refleja claramente en su infantil rostro, en el jardín de su casa. Al fondo, aparece llorando su hermana Elenita mientras una sirvienta intenta consolarla. Este día, 25 de Agosto, ha sido para Alfredo Di Stéfano y su familia un triste cumpleaños. — (Foto Cifra)

Se presentó en la embajada española de Caracas cuando el FALN puso fin a su secuestro

Voces anónimas estuvieron «informando» con mucha frecuencia previamente

También los terroristas intentaron raptar al organizador de la «Pequeña Copa del Mundo»

Caracas. — Alfredo Di Stéfano ha sido puesto en libertad por sus secuestradores. Se informa que a media tarde iba camino de la Embajada española. — Efe.

«ESTA LIBRE» Caracas. — Según informa la Agencia «United Press International» un comunicante anónimo del «Frente Armado de Liberación Nacional», el mismo que vino informando, repetidamente por teléfono, anunció la puesta en libertad de Alfredo Di Stéfano, señalando únicamente que «Di Stéfano está libre y se dirige ahora a la Embajada española». — Efe.

EN LA EMBAJADA Caracas. — Di Stéfano se encuentra ya en la Embajada española, aunque, de momento, no se ha permitido a los periodistas su entrada a la misma.

## AVISO PREVIO

Caracas. — Un hombre, que se decía «portavoz» de la organización revolucionaria venezolana «Fuerzas Armadas de Liberación Nacional» llamó por teléfono a las oficinas de noticias «United Press International» manifestando que el jugador de fútbol Alfredo Di Stéfano, sería dejado en libertad a las 130 de la madrugada (7.00 de la mañana, hora española). El titulado representante de la FALN agregó en su comunicación que Di Stéfano, sería transportado en automóvil al Hotel Potomac, en que se hospedaba y de donde fue secuestrado por un grupo de activistas armados el pasado sábado.

TAMBIEN LLAMO EL PROPIO JUGADOR A LA «U. P. I.» Caracas. — Alfredo Di Sté-

fano llamó también por teléfono a las oficinas de la Agencia «United Press International», en Caracas y ha manifestado que «sus secuestradores le tratan bien». «Deseo informar a mi familia, a mis compañeros de equipo y a mis amigos —ha declarado el jugador— que me encuentro perfectamente bien y que espero poder participar en el partido del miércoles».

PREENDIERON HACER OTRO SECUESTRO Caracas. — Damián Gaubeca, organizador venezolano del torneo internacional «Pequeña Copa del Mundo», ha sido atacado esta mañana en su despacho, situado en el sexto piso del edificio «Casabara» por tres individuos armados con revólveres que le ordenaron que les acompañara.

Al negarse Gaubeca a hacerlo, fue golpeado brutalmente. El agredido comenzó a gritar despertando la alarma en todo el edificio lo que (Pasa a quinta página)

## Entrega a Kennedy de un mensaje personal de Nikita Kruschef

El presidente accede a tratar con Gromyko del desarrollo de las relaciones USA - URSS

En Inglaterra creen que el poderío militar soviético ha sido sobreestimado

## XX Romería típica del Orfeón



El domingo celebró su romería típica el Orfeón Bungalés. Tuvo lugar en Villarcayo, en brillantísima jornada de exaltación castellana, de que damos cuenta en tercera página. — La precedente placa presenta un grupo de romeros, todos ellos burgaleses residentes en Baracaldo y que, presididos por expresiva cartela, apatecen en el soto de Villarcayo. — (F. «Fede»)

## Durmió plácidamente en un campo minado

Coburgo. — Un niño de dos años y medio de edad se internó en la zona minada por los comunistas llamada «franja de la muerte» entre las demarcaciones fronterizas de la Alemania comunista, y la occidental.

Peter Eichhorn, el pequeño en cuestión fue encontrado durmiendo plácidamente en la mañana de hoy muy cerca de la línea fronteriza de la República federal, bajo un matorral, sobre un terreno donde cualquier paso en falso le hubiera despedazado por la explosión de una mina.

Mañana será devuelto a sus padres en la zona oriental.

## Recepción de despedida a la M. A. U.



A mediodía de ayer se efectuó, en el Ayuntamiento, una recepción de despedida a la M. A. U., cuyo curso se clausura mañana, con la entrega de despachos. — En nuestra foto, el coronel De la Puente y el alcalde de la ciudad, durante el acto. — (Foto «Fede»)

Washington. — Anatoli Dobrynin, embajador soviético en Washington, ha sido recibido por el presidente Kennedy a quien ha entregado un mensaje personal de Kruschef.

Al término de la entrevista, que ha durado una hora, Dobrynin ha declarado que ha discutido con el presidente norteamericano las medidas que podrían adoptarse después del tratado de Moscú con objeto de desarrollar las relaciones entre los Estados Unidos y la Unión Soviética y aliviar la situación internacional.

Kennedy —según la referencia del diplomático soviético— se ha mostrado dispuesto a discutir el ulterior desarrollo de las relaciones entre los dos países con Andrei Gromyko, cuando este se traslade a los Estados Unidos con motivo de la próxima reunión de la Asamblea general de las Naciones Unidas.

Interrogado sobre si Kruschef asistirá a la asamblea general, Dobrynin ha contestado: «Esta es una pregunta que no puedo aún contestar».

El portavoz de la Casa Blanca ha confirmado las declaraciones de Anatoli Dobrynin, después de su entrevista con el presidente Kennedy. Pero el hecho de que el presidente se haya mostrado dispuesto a discutir con Gromyko la evolución de las relaciones soviético-norteamericanas, no significa —según ha precisado el portavoz— que Kennedy se traslade a Nueva York con motivo de la asamblea general de las Naciones Unidas, a la que asistirá Gromyko en su calidad de ministro ruso de Asuntos Exteriores.

Igual que el embajador soviético, el portavoz de la Casa Blanca se ha negado a comentar el eventual viaje de Kruschef a Nueva York para asistir a la asamblea general.

FALLECIMIENTO Bilthoven (Holanda). — El Dr. Petrus Josephus Servatius Serrarens, antiguo presidente de la Comunidad Europea del Carbón y del Acero, ha fallecido en esta ciudad a los 74 años de edad.

## EL PODERIO MILITAR DE RUSIA

Londres. — El poderío militar de Rusia ha sido sobreestimado, según señala el comentarista militar de «The Times».

Los servicios de información occidentales han venido supervalorando en los últimos años el dispositivo bélico soviético por la natural tendencia a exagerar la capacidad defensiva y de ataque del enemigo; y también para presionar ante sus Gobiernos respectivos con objeto de conseguir mayores inversiones en los gastos de defensa. Generalmente —continúa diciendo «The Times»— los expertos occidentales han considerado que Rusia disponía de dos millones y medio de hombres en filas con un total de 175 divisiones pero los últimos cálculos del Instituto Británico de Estudios Estratégicos señalan que el número de divisiones no excede de sesenta.

CONVERSACIONES «COMPLETAS» Paula (Yugoslavia). — El primer ministro soviético, Nikita Kruschef, y el presidente yugoslavo, Tito, han iniciado hoy su primer día de conversaciones completas acerca de los problemas políticos y económicos de su colaboración futura. — Efe.

POMPIDOU, EN COPENHAGUE Copenhague. — Tras haber salido esta mañana de París en avión especial, han llegado a esta capital el primer ministro francés, Georges Pompidou y señora en visita privada a Dinamarca invitados por el primer ministro danés. — Efe.

## Hoy, entrega de la medalla de plata del Centenario Teresiano

Conforme tenemos anunciado, esta tarde, a las siete, se efectuará en el Ayuntamiento la solemne entrega de la medalla de plata del IV Centenario de la Reforma Teresiana concedida a la ciudad de Burgos.

Será entregada al alcalde por el Rvdo. P. Preposito General de la Orden Carmelitana.

## Rafael Núñez Rosáenz, «Flor natural» del certamen poético del «Día de la provincia» Otros premios a Federico Salvador Puy Carlos Frühbeck y Carlos Serna Tapia



Rafael Núñez Rosáenz

Claudio Arroyo Isasi, concejal de Miranda, delegado también del Casino de aquella ciudad, los cuales, previamente, habían propuesto su particular calificación. Tras una última y definitiva lectura de los trabajos que ya de antemano fueron seleccionados en anteriores días, el jurado emitió el siguiente fallo: «Orogar la «Flor natural» y premio de 7.000 pesetas concedido por la Diputación provincial, al trabajo titulado «Tiempos de Burgos» que se había presentado bajo el lema «Tríplico y romance», del que, una vez abierta la plica, resultó ser autor el poeta local don Rafael Núñez Rosáenz. Conceder el premio de 5.000 pesetas ofrecido por el Ayuntamiento de Miranda de Ebro, al trabajo titulado «Canto a Miranda», identificado bajo el lema «Flor de Altamira» del que resultaron ser autores los poetas burgaleses don Federico Salvador Puy y don Carlos Frühbeck de Burgos. Asignar el premio de mil pesetas donado por el Casino de Miranda de Ebro al soneto titulado «Tu blasón», que ostentaba el lema «Escudo» y del que ha resultado ser autor el también poeta local don Carlos Serna Tapia. Muy en breve, el jurado calificador del certamen literario en prosa emitirá el correspondiente fallo. Todos los premios serán entregados en el curso de un solemne acto que se celebrará en Miranda el 12 de Septiembre próximo, y en el que actuará de mantenedor don Luis Morales Qliver.

A las ocho y media de la tarde de ayer, bajo la presidencia de don Fernando Dancausa de Miguel, presidente de la Diputación provincial se reunió en el palacio provincial el jurado calificador del certamen poético que se convocó en exaltación del «Día de la Provincia» correspondiente al año actual. Formaban el jurado, bajo dicha presidencia don José María Aragües, alcalde de Miranda de Ebro y diputado provincial; don Julián Lizondo Gascaña, académico; don Andrés Ruiz Valderrama, crítico literario, director de la «Hoja de Lunes» y redactor jefe de DIARIO DE BURGOS, y como secretario el que lo es de la Corporación, don Jesús Martínez González, excusando su asistencia los vocales del mencionado jurado, don Juan Ruiz Peña, catedrático de Literatura, y don



# Postal

## Un domingo de auténtico verano

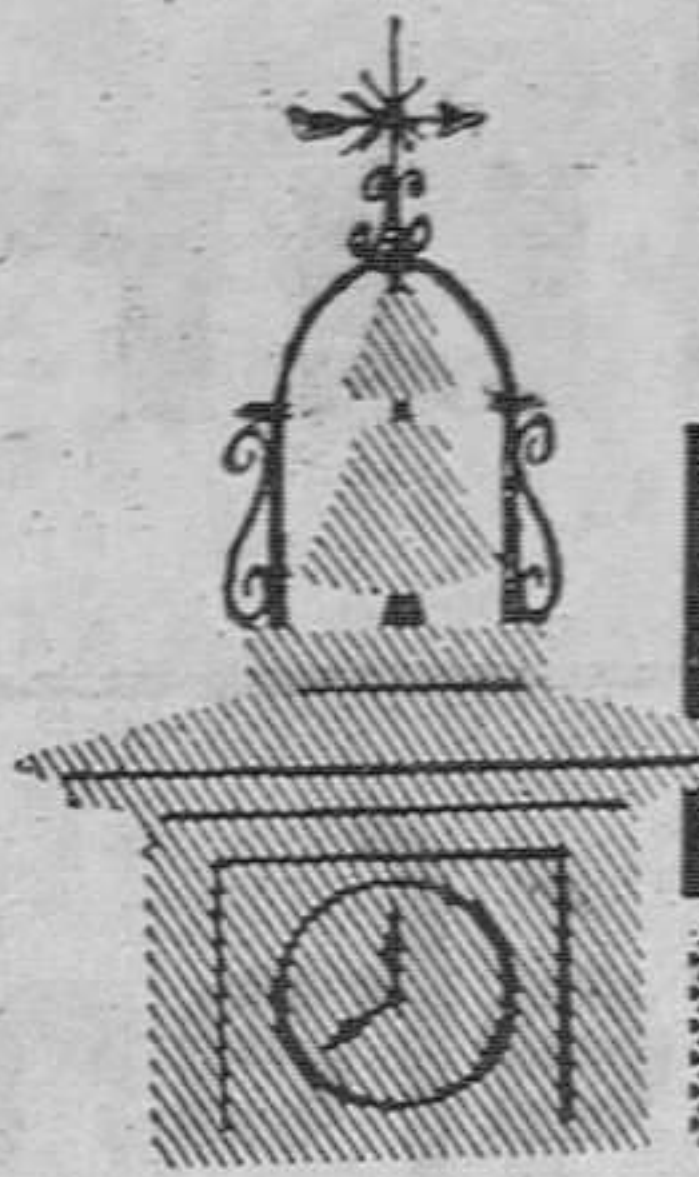
POCAS veces, en verdad, puede hablarse de un domingo auténticamente veraniego. De ahí que al referirnos a la jornada dominical de antaño, lo más digno de hacer notar sea, precisamente, el calor estival de que disfrutamos, desde primera hora hasta bien cerrada la noche. Y sin un atisbo de esa brisa norteña que, en tantos días de verano estropea en Burgos. Fue, en definitiva, el 25 de Agosto, un día espléndido de calor. Y, por añadidura, sin que éste pesara con exceso. En suma, un día magnífico, de auténtico verano. Que no es poco, ¿verdad?

Por lo demás, lógico será suponer cómo, con esa tónica estival, fueron centenares y aun miles los burgaleses que abandonaron la ciudad para disfrutar de las delicias del día. Y especialmente acompañando al laureado Orfeón Burgalés que celebró su XX romería, la cual tuvo este año como marco ideal la sugestiva y hospitalaria población de Villarcayo. Del brillante tono que rodeó a la romería podrá juzgar el lector por la información que publicamos en otro lugar del presente número. Por tanto, a nosotros sólo nos cabe subrayar este nuevo éxito del Orfeón, con su romería típica, que constituye número inimitable en el verano burgalés.

La capital acojó hondamente el éxodo de las gentes hacia el campo. Mas, pese a ello, justo será decir que resultó muy solemne y se vio muy concurrida la clausura de los II Campamentos nacionales militares, celebrada en la Ciudad Deportiva «General Yagüe», bajo la presidencia del capitán general de la región, teniente general Samaniego. Y tampoco faltó público en los tendidos del coso taurino, excepto en el sol, donde pocas personas se atrevieron a permanecer en el curso del festejo, que por cierto, resultó variado y divertido.

Y eso fue todo en el postre domingo de Agosto y primero de auténtico verano.

BURGENSE



# BURGOS AL DIA



Del DIARIO DE BURGOS correspondiente al sábado 26 de Agosto de 1933

HA sido destinado al segundo grupo de la primera Comandancia de Intendencia, el teniente de dicho Cuerpo don Sotero Casado Izarra.

\* UN carro atropelló esta mañana, en la calle de San Cosé Vicario.  
\* LAS temperaturas extremas fueron de 31 y 14,4 grados.

No olvide que tenemos DOS OJOS PARA TODA LA VIDA.

## Hoy, solemne bendición e inauguración del Teologado que los PP. Carmelitas han levantado en nuestra ciudad

Con este motivo ha llegado a Burgos el General de la Orden, con dos consejeros generales y los Provinciales de España

Actos religiosos y culturales que se celebrarán en este día

Como anunciamos ya en nuestra edición del domingo, hoy, día 27, se celebrarán en nuestra ciudad solemnes actos para conmemorar la solemne bendición e inauguración de las obras realizadas en el convento del Carmen para el Teologado que la Comunidad tiene establecido en nuestra ciudad.

Con este motivo llegó anoche, poco antes de las once, a nuestra ciudad para presidir los actos el Rvdo. P. General de la Orden Fr. Anastasio del Santo Rosario al que acompañan dos Padres Consejeros generales de la Orden, habiendo llegado también los Provinciales de España.

Tras la bendición del Teologado, a las doce, se tendrá un acto académico en el nuevo salón de actos, en el que el Rvdo. P. Carmelo de la Cruz disertará sobre el tema «Santa Teresa ante los Juristas». Por concesión especial, a continuación del acto se podrá visitar la clausura del nuevo convento.

A las siete de la tarde, el Rvdo. P. General, fray Anastasio del Santo Rosario, en el transcurso de una solemne recepción que le dedicará nuestro Excmo. Ayuntamiento, entregará a la ciudad de Burgos, en la persona de nuestro alcalde, la Medalla de plata del IV Centenario que recientemente concedió.

A las ocho de la tarde, en la iglesia de las RR. MM. Carmelitas, fundación de Santa Teresa, clausura del Año Santo teresiano con un solemne Te Deum y luego descubrimiento de las lápidas que dedican y recuerdan la Plaza de Santa Teresa. Al acto asistirán nuestras autoridades.

Una buena visión garantiza seguridad, rendimiento y bienestar.

# NOTICIAS

## MOVIMIENTO DEMOGRAFICO

Durante el día de ayer se verificaron en el Registro civil las siguientes inscripciones:

**Nacimientos:** Manuel Arauzo y Martínez, Raúl García y de la Torre, María del Carmen Fuente y San Román, Miguel Ángel Bermejo y Fuente, María de los Angeles Bermejo y Fuente; Rut de Benito y Cámara, María Isabel Cárcamo y Villar, María Belén Palacin y de Diego, María Aranzazu Pérez y Juez, José Carlos Tapia y Pérez, Carlos Portal y Monzón y Jesús Ángel González y Fernández.

**Matrimonios:** Don Teodoro Rodríguez y Sardon, con doña Auda Gutiérrez y Robles, el sábado, a la una, en San Lesmes.

**Defunciones:** María Pilar Ulloa Martínez de Burgos, 70 años, Hospital provincial; María Cruz Villazán Villazán, de Astudillo, 89 años, Santa Clara, 6; don Lucio Guisoa Blas, de Yunquera de Henares, 78 años, Camino de Mirabueno, 7; María Asunción Arregui Cecilia, de Burgos, 74 años, Eduardo Martínez del Campo, núm. 1.

## LOCAL

Exento contribución, unos 400 metros cuadrados, con ocho entradas de 5 metros, altura libre 4,50 metros, admitiendo sobrepeso. En la calle San Pedro Cardena, esquina a Via de Ronda, de 50 metros amplitud con fachada a tres calles. Para venta o alquiler, con o sin piso, R. Sánchez. Teléfono 6353.

LETRAS DE LUTO.—En la tarde del domingo y después de

rápida enfermedad sobrellevada con ejemplar resignación cristiana, dejó de existir en nuestra ciudad, después de recibir los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad, la Excmo. Sra. Doña María de la Asunción Arregui Cecilia, dislinguida dama burgalesa y esposa de nuestro querido amigo el ilustre abogado D. Pedro Alfaro Alfaro, «burgalés de pro» y descollante figura del foro burgalés, cuya relevante personalidad le llevó a elevados cargos, como el de director general de lo Contencioso, del Ministerio de Justicia.

El fallecimiento de la ilustre dama, al ser conocido en la ciudad, causó hondo sentimiento, del que son buena prueba el cúmulo de testimonios de pésame recibidos por la familia doliente y la gran manifestación de duelo que constituyó el entierro de la finada, celebrado en la tarde de ayer, con asistencia de todas las autoridades.

Al expresar nuestro pesar por la muerte de doña María de la Asunción Arregui Cecilia, hacemos patente la más expresiva condolencia a su esposo, D. Pedro Alfaro e hijos, D. Pedro, D. Emiliano-José y D. Ignacio, todos ellos muy queridos amigos nuestros, pésame extensivo al resto de familiares.

—Ayer, lunes, falleció, a los 39 años de edad, el popular vendedor de Prensa Lorenzo Cebas Gamarra.

Descanse en paz el alma del finado, a cuya apenada madre, doña Jacinta Gamarra, hermanos y demás familia, expresamos nuestro más sentido pésame.

Se necesitan CONDUCTORES con carnet de primera especial, en CONTINENTAL - AUTO. Carretera de Madrid, 81.

FARMACIAS DE GUARDIA. Cuñado, Plaza de Primo de Rivera, 2; Hesse Murga, Fernán González, 53 y Sagredo, Barrio de Gamonal, Generalísimo, 12.

## Carpinteros

Se necesitan oficiales. Rqto. Of. de Colocación núm. 474.

EL DR. A. MERINO ANDRES.—Suspende su consulta de enfermedades de la infancia, hasta el día 2 de Septiembre.

DONATIVO EN FAVOR DEL ASILO DE NUESTRA SEÑORA DE LAS MERCEDES.—En el transcurso del almuerzo con que tradicionalmente son obsequiados por la Empresa los empleados de «Almacenes La Puebla», de las Casas de Burgos, Valladolid y Salamanca, se tuvo la delicadeza de efectuar una colecta en favor del Asilo de las Mercedes, la cual ascendió a la suma de 1.456 pesetas, que fue entregada a la Superiora del Asilo.

Piso libre en alquiler Avenida del Cid, 10-A. Edificio Feygon. Razón: Casa Munguia.

## BOLETIN METEOROLOGICO

compreensivo de los datos recogidos ayer en el Observatorio del Instituto de Enseñanza Media:

Barómetro; a las ocho de la mañana, 688,8; a las dos de la tarde, 688,9; a las siete de la tarde, 687,8.

Temperatura ambiente.—Máxima, 31,0 grados, a las 15 horas; mínima, 15,8, a las 6.

Dirección y velocidad del viento.—A las ocho de la mañana, calma; a las dos de la tarde, SE, 5,6 kilómetros; a las dos de la tarde, NE, 23,8 kilómetros.

Recorrido, 181 kilómetros. Humedad, 65, por 100.

## PERSONAL FEMENINO

necesita Empresa importante Dirigirse: Oficina de Colocación

HERIDOS EN ACCIDENTES DE TRAFICO.—A las 21,45, fue asistido en la Casa de Socorro el industrial de Villaverde de Herberos don Mauro Ortega Calle, el cual sufrió un accidente de tráfico. El médico de guardia le apreció las siguientes lesiones: herida contusa en región ciliar derecha, contusión en región frontal, fuerte contusión con erosión en

(Pasa a quinta pag.)

## De los Centros oficiales

### GOBIERNO CIVIL

CIRCULAR NUMERO 51, COMPLEMENTARIA DE LA NUMERO 50 SOBRE SANEA-MIENTO.—Se recuerda a todas las Empresas de carácter industrial, establecimientos o actividades asentadas en esta provincia, o que proyecten establecerlas, que sus instalaciones y explotación se hallan sometidas a la reglamentación contenida en el Decreto 2414-1961 de 30 de Noviembre por el que se aprueba el Reglamento de Actividades Molestas e Insalubres, Nocivas y Peligrosas, y en la Instrucción de 15 de Marzo del presente año, por la que se dictan normas complementarias para la aplicación y desarrollo de aquél, y:

Consecuentemente, están sujetas a calificación de las Comisiones Provinciales de Servicios Técnicos todas las industrias o actividades para las que se exija licencia municipal, cualquiera que sea su clase o importancia, y tanto si se encuentran ya establecidas en la fecha de publicación de la repetida Instrucción (2 de Abril del presente año), con o sin licencia, como si ésta es solicitada por primera vez a condición de que se hallen o se presuman comprendidas entre las que contemple el también citado, Reglamento (artículo 8.º de la Instrucción).

La Disposición transitoria primera del Reglamento concedió un plazo perentorio para que todas aquellas industrias o actividades que vinieren ejerciéndose sin la debida autorización definitiva de la Autoridad municipal promoviesen la obligada legalización de su situación; cuyo plazo fue ampliado hasta el 1.º de Junio del presente año por la disposición transitoria segunda de la Instrucción de 15 de Marzo último. Por cuya razón todas las industrias y actividades del carácter expresado que no hayan cumplido el expresado requisito, están consideradas como clandestinas, y podrán ser clausuradas en el momento en que tal situación se conozca por la autoridad competente.

Todas las industrias, establecimientos o actividades afectadas por el régimen jurídico regulador establecido en el Reglamento e Instrucción anteriormente aludidos, existentes en la fecha de entrada en vigor de la primera de las Disposiciones legales, en posesión de la licencia regularmente expedida a tenor de las disposiciones hasta entonces vigentes, de-


berán someterse a la calificación de la Comisión Provincial de los Servicios Técnicos en esta provincia, dentro del plazo de seis meses a partir del día 1 de Octubre próximo que expirará el 1 de Abril de 1964. Del incumplimiento de este requisito inexcusable resultará su clandestinidad y posible clausura.

El procedimiento que deberá seguirse para el cumplimiento del requisito de calificación, expuesto, es como sigue:

Los titulares, directores o administradores de las empresas afectadas deberán solicitar la nueva calificación mediante instancia dirigida al presidente de la Comisión provincial de los Servicios Técnicos, a través de la Alcaldía del Ayuntamiento donde están radicadas. La instancia en triplicado ejemplar, expresará la fecha de

concesión de la licencia, el emplazamiento y características de la actividad, la calificación que ya ostentase, las medidas correctoras adoptadas y las sanciones que le hubiesen sido impuestas; cuyo documento será elevado por el correspondiente Alcaldía al presidente de la citada Comisión acompañando del informe de la Corporación municipal comprensivo de los que formulen el jefe de Sanidad y los técnicos municipales, (Disposición transitoria primera de la Instrucción).

Lo que se hace público con carácter de recordatorio para conocimiento de todos los empresarios afectados.



LA SEÑORA

## Doña María de la Asunción Arregui Cecilia

Falleció el día 25 del corriente, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

(Q. E. P. D.)

Su esposo, don Pedro Alfaro Alfaro; hijos, Pedro, Emiliano-José e Ignacio; hijas políticas, Ana-Maria Rodríguez de Trujillo, María Lourdes García-Alfonso y Sofia Marco; nietos; hermano político, don Pablo Alfaro Alfaro; sobrinos, primos y demás familia

Suplican a sus amistades y personas piadosas, oraciones por el eterno descanso de alma de la finada y la asistencia al funeral que se celebra HOY, a las DOCE, en la iglesia parroquial de SANTA AGUEDA. El sepelio tuvo lugar en el día de ayer.

Significamos el más profundo agradecimiento a cuantos tuvieron a bien en asistir a las honras fúnebres y conducción del cadáver, acto celebrado el día de ayer, y por la asistencia al funeral que se celebra en el día de hoy.

Vivió: Eduardo Martínez del Campo, 1. Burgos, 27 de Agosto de 1963.

Los Excmos. y Rvdms. Obispos de Orense y de Calahorra y de la Calzada, se han dignado conceder indulgencias.

SEGUNDO ANIVERSARIO DE LA SEÑORA

## Doña Regina Alonso Monec

VIUDA DE SATURNINO GONZALEZ que falleció el día 27 de Agosto de 1961

Q. E. P. D.

Sus resignados hijos, D. Félix, D. M.ª Concepción, doña Gloria y doña Carmen; hijos políticos, doña Pilar Mata Villanueva, don Antonio Clifrán Casado, don Andrés Sabadell Martínez y don Victorino Casas; hermano, don José; hermanas políticas doña María González, viuda de Villema, y doña Luisa González, viuda de Herrero; nietos, biznietos y demás familia

Ruegan a sus amistades la asistencia a las misas que por el eterno descanso de su alma se celebran hoy día 27, a las siete y siete y media (dos), en el Carmen; a las ocho y media, en Santa Agueda; a las diez y media, once y doce y la función de las ocho de la tarde, en San Lorenzo, por cuyos actos de piedad les anticipan las gracias.

Burgos 27 de Agosto de 1963

Las misas que se ofrecerán mañana, día 28 y los siguientes 29 y 30, a las diez de la mañana, en la iglesia de San Cosme y el novenario de rosarios que darán comienzo mañana, a las nueve de la noche, en la misma parroquia, serán aplicados por el eterno descanso del alma de

LA SEÑORA

## Doña Isabel Arconada del Val

que falleció el pasado día 22, después de recibir los S. S. y la bendición de Su Santidad

Q. E. P. D.

LA FAMILIA ruega la asistencia a tan piadosos actos.

Burgos, 27 Agosto 1963

Las misas que se celebrarán mañana, día 28, a las ocho, nueve y doce y el rosario, a las ocho, en la parroquia de San Lesmes, serán aplicadas por el eterno descanso de alma de

EL SEÑOR

## Don Esteban Alcalá Hortigüela

que falleció el 28 de Agosto de 1961

Q. E. P. D.

La familia suplica a sus amistades la asistencia a alguno de dichos actos piadosos, por lo que les anticipan las gracias.

Burgos, 27 Agosto 1963

Las misas gregorianas que dieron comienzo ayer a las siete y cuarto de la mañana, en la clínica de San Juan de Dios, son aplicadas por el eterno descanso del alma de

EL SEÑOR

## Don León Ramírez González

que falleció el día 13 de Agosto de 1963, confortado con los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

Q. E. P. D.

La familia ruega la asistencia a alguna de estas misas, por lo que quedarán muy agradecidos.

Burgos, 27 Agosto 1963

Las misas gregorianas que darán comienzo hoy, día 27, a las nueve y media, en la parroquia de San Lesmes y el novenario de rosarios, a partir de ayer, a las ocho, en la misma iglesia, serán aplicados por el eterno descanso del alma de

LA SEÑORA

## Doña María Visitación García Aldea

que falleció el día 24 de los corrientes

Q. E. P. D.

La familia suplica a sus amistades la asistencia a alguno de dichos actos piadosos, por lo que les anticipan las gracias.

Burgos, 27 Agosto 1963

EL JOVEN

## Lorenzo Cebas Gamarra

Falleció en el día de ayer, a los 39 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

Q. E. P. D.

Su apenada madre, doña Jacinta Gamarra; hermanos, Encarnación, Alejandra, María, Leandro (ausente), Julia y Carmen; hermanos políticos, Eusebio Martín, Alejandro López-Brea, Antonio Giménez, Jesús Martín y Clara Santamaría; tíos, sobrinos, primos y demás familia

Ruegan oraciones por el eterno descanso de su alma y la asistencia al entierro y funeral que se celebrarán el primero HOY, MARTES, a las CINCO, en la Capilla del Hospital provincial, acto seguido la conducción del cadáver al Cementerio de San José y el funeral MAÑANA, MIERCOLES, a las DOCE MENOS CUARTO en la parroquia de SAN LESMES, ABAD, piadosos actos por los que les quedarán sumamente agradecidos.

Casa doliente: San Juan, 24.  
Casa mortuoria: Hospital provincial.  
"La Misericordia", Gran Funeraria.

Burgos, 27 de Agosto de 1963

## Gran Teatro

MAÑANA

DEBUT de la gran actriz de rango internacional

### LILI MURATI

y su gran Compañía de Comedias

Con un ESTRENO de auténtica sensación

## ELLA TOMA EL MANDO

de Anthony Kimmins

Primer actor: PEDRO PORCEL

PRECIOS POPULARES. — Localidades a la venta

## Cine Consulado

GRANDIOSO ESTRENO

### LA ESCLAVA DE ROMA

con ROSSANA PODESTA y GUY MADISON

La gran aventura de la conquista de las Galias por las legiones de Roma, en un film impresionante y espectacular.

(Autorizada mayores 16 años)

## Cine Goya

SENSACIONAL ESTRENO

### NOCHE ETERNA

Dirigida por el famoso director y realizador de "El manantial de la doncella" y "El séptimo cielo",

INGMAR BERGMAN

(Autorizada mayores 16 años)

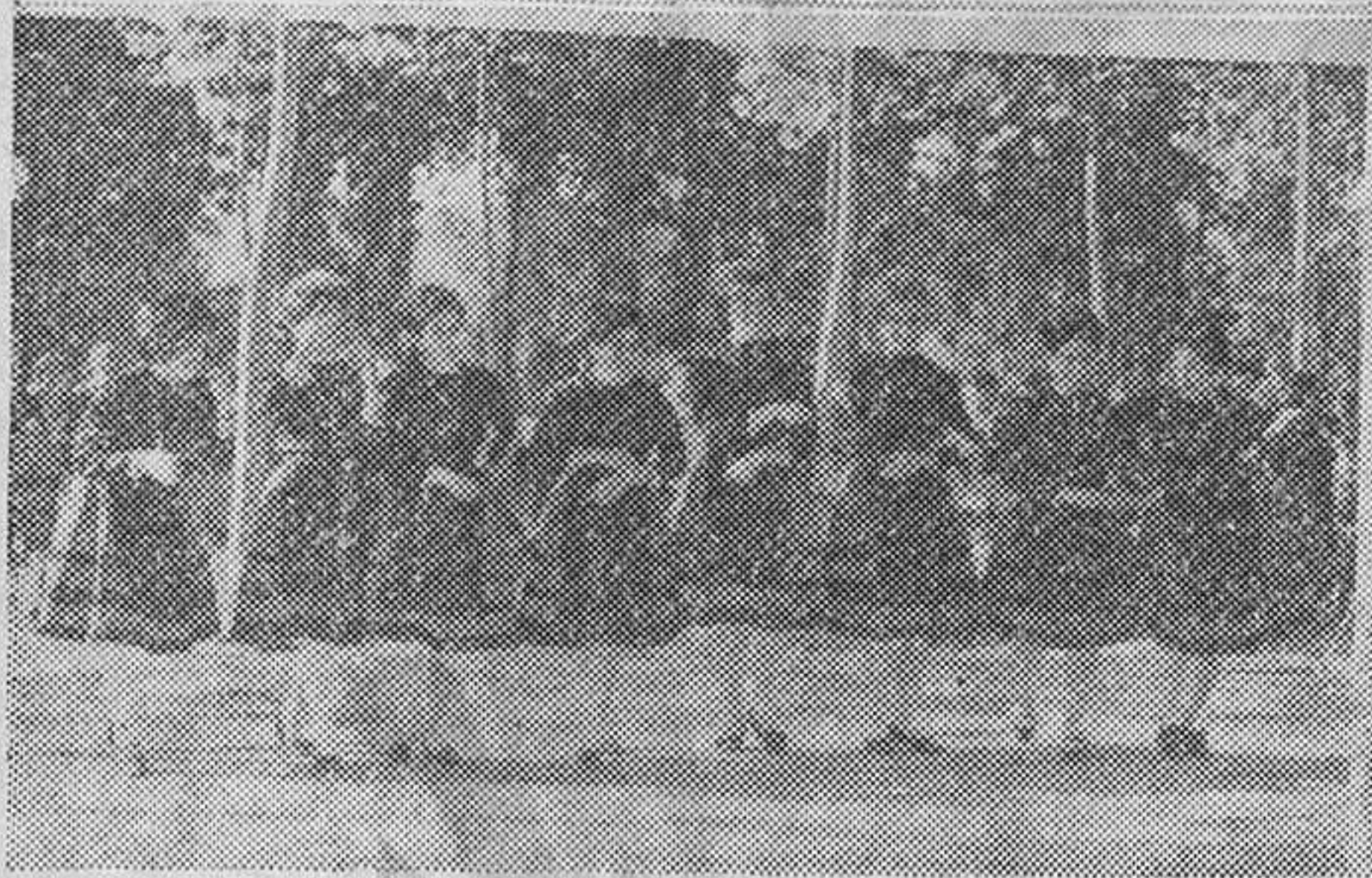


# Con gran brillantez y extraordinaria concurrencia se celebró en Villarcayo la XX Romería Típica del Orfeón Burgalés

Fue presidida por el presidente de la Diputación, con otras autoridades, personalidades y representaciones provinciales



De Villarcayo, su alcalde don José Antonio Tapia Aguirre-bengoa; teniente de alcalde, señor Gil Menéndez y concejales De la Peña Castillo, Peña Gómez, Martínez Villarias, Díez López y Sáinz González; juez de Instrucción, señor Salva; jefe de línea de la Guardia Civil, teniente don Jerónimo Herrera y secretario comarcal sindical, señor Acinas Juarros. De Burgos se encontraban el presidente de la Diputación provincial, don Fernando Dancausa y por el Excelentísimo Ayuntamiento los tenientes de alcalde señores García Antón y Alberdi.



Después de un breve saludo entre autoridades y expedicionarios, se organizó la comitiva dirigiéndose a la ermita de San Roque, a recoger al Santo y, de allí, trasladarlo en procesión al paraje El Soto, a orillas del Nela, en donde había de celebrarse la romería.

Abrió marcha una pancarta del Círculo Burgalés de Baracaldo, en la que se leía un cariñoso saludo para sus paisanos; a continuación, el grupo de danzas del Orfeón, bailando; carreta adornada con la efigie de San Roque; preste, nuestro corresponsal y coadjutor don José de Diego y autoridades de Burgos y Villarcayo.

Grupos de Medina de Pomar y Villarcayo, que obtuvieron el primero y segundo premio, respectivamente.—(F. "Fede")

De verdadero éxito puede considerarse la celebración por el Orfeón Burgalés de su XX Romería Típica Castellana, que este año tuvo lugar en el incomparable paraje de El Soto, de Villarcayo.

Poco antes de las ocho de la mañana, la Plaza Mayor aparecía bulliciosa. Iban congregándose los romeros en busca de sus coches—trece formaban la expedición— y a las ocho se salía en dirección a Villarcayo.

Al frente de la expedición iba el presidente del Orfeón, señor Briones a quien acompañaban los miembros de la Directiva señores Lucio e Incián y señora de Monteverde; director y subdirector de la

masa coral, señores Quesada y Sarmiento y director del grupo de danzas, señor Del Río. A las diez menos cuarto llegó a Inciallas, a pocos kilómetros del punto final y se hizo una breve parada para reagrupar a los autocares con el fin de entrar todos juntos. Esta parada tuvo, además, otra finalidad, refrescar un poco, pues ya el día se presentaba caluroso.

Y por fin Villarcayo. A las diez y media se hizo la entrada y el recibimiento no pudo ser más cordial. A los sonos del Himno a Burgos, autoridades de Burgos y de la villa burgaleses de Baracaldo y Bilbao hicieron un triunfal recibimiento a los expedicionarios.



Nada menos que trece autocares formaron la comitiva que se desplazó a Villarcayo, para asistir a la romería típica del Orfeón Burgalés. En la "foto", la hilera de coches formada en Inciallas, en un breve descanso de la caravana.

(Foto "Fede")

llante actuación los grupos de canciones y danzas de Medina de Pomar y danzas de Villarcayo.

El Orfeón Burgalés y fuera de concurso ofreció una exhibición de sus danzas, siendo muy aplaudido por la inmensa muchedumbre que acudió a presenciarlo.

A continuación el Ayuntamiento de Villarcayo ofreció una comida a las autoridades de Burgos y directiva del Orfeón, en el mismo paraje de la romería.

Más tarde y tras la deliberación por el Jurado, compuesto por la señora de Monteverde y señores Quesada, Lucio e Incián, se leyó el fallo, que fue el siguiente:

Cabaladuras.—Desierto. Se otorgaron dos de consolación a Quintita y Javier Aranda.

Carretas.—Desierto. Se concedió uno de 500 pesetas, del alcalde de Burgos, a la carreta que portaba San Roque, de don Eusebio Martínez, de Villarcayo, y otro de quinientas pesetas a la carreta «Los duendes», de Francisco Rueda, de Villarcayo.

En canciones recibió un premio el grupo femenino de danzas de Medina de Pomar y en Danzas fue premiado este mis-

mo grupo y el también femenino de Villarcayo.

En trajes típicos consiguieron galardones Ana Cristina Grijalva y Elena López, de Villarcayo, y Begoñita Fernández, de Medina de Pomar.

Asimismo se concedió un premio de 500 pesetas a un grupo de señoritas y niñas, de Villarcayo, que vestían trajes típicos.

Finalizada la entrega de premios, el presidente del Orfeón, señor Sanz Briones, dió las gracias al Ayuntamiento de Villarcayo, por su magnífica preparación de la XX Romería.

El alcalde de Villarcayo cerró el acto con unas palabras asimismo de agradecimiento al Orfeón por haber elegido a esta ciudad para su romería, expresando cuán satisfechos estaban todos por haber podido convivir unos momentos con tantos burgaleses, que de Vizcaya y de Burgos habían acudido a este trozo de Castilla que lleva en su corazón el cariño a Burgos y a Villarcayo.

Y ya, a partir de este momento, la juventud se dedicó a la danza, hasta anochecido que se trasladó a la plaza Mayor, en donde continuó el baile hasta las diez de la noche, que se partió para Burgos.

## LOS TOROS

# PEDROSA triunfó con los miuras en Bilbao

Cortó una oreja a su primero y dio la vuelta al ruedo en el otro

Bilbao (De nuestro enviado especial).—He venido a Vista Alegre para ver a Pedrosa ante los emiuras. Y una vez más le he visto triunfar, como torero y como valiente. Porque torero de verdad se ha mostrado en el primero de sus enemigos y valiente ha estado, asimismo, en su segundo, el mayor del encierro, con 597 kilos nada menos. Es decir, el toro de mayor peso que haya salido de los corrales en toda España, seguramente.

La primera ovación la arrancó en un quite al primero de Murillo, torcando de frente por detrás, aplausos que habían de sucederse, asimismo, en los tercios de los demás bichos de sus compañeros.

Y cuando le llegó su turno, es decir, cuando salió el segundo, volvió a ser aclamado en un precioso quite rematado con revolvera. Después, brindó al público la faena de muleta, iniciada con varios dobles seguidos de una tanda de derecha y de varias series de pecho y naturales. La faena, valiente y mandona, fue rematada por Rafael con una gran estocada en lo alto, por lo que el diestro burgalés fue premiado con una oreja, que paseó triunfal en la vuelta al ruedo, teniendo que saludar, al fin, desde el tercio.

El terrorífico quinto toro, cuyo peso ya hemos indicado y que, además, estaba armado con gran cornamenta, no impresionó a Rafael Pedrosa, que se mostró ante él con su peculiar valentía y sobriedad. Superiormente toreó a la verónica y cuando llegó el último tercio, pese a que el toro había sido mal picado y a que los peones intervinieron con exceso, el torero hizo una faena eficaz de castigo, para concluir con un pinchazo sin soltar y media delantera. Y volvieron a resonar fuertes los aplausos, que obligaron al diestro a dar la vuelta al ruedo, saludando desde el tercio.

En síntesis, un nuevo y señalado triunfo para nuestro paisano, que se mostró torero, valiente y muy puesto en la plaza. Conste, para final de estas

cuartillas, que sus compañeros de terna también estuvieron soberbios. Fermín Murillo cortó tres orejas y Antonio de Jesús, una.

### CHAMARILERO LAS DEMAS CORRIDAS DEL DOMINGO

Diez corridas de toros se celebraron el domingo en toda España.

De ellas ofrecemos —aparte la ya reseñada, de Bilbao— una síntesis informativa.

Barcelona. Toros de Cembrano. Gregorio Sánchez, silencio y muestras de desagrado. Paco Corpas, petición y oreja. Alfonso Vázquez II, pitos y oreja, respectivamente.

San Sebastián. Ganado de Domecq. Antonio Bienvenida, pitos y petición de oreja. Bernadito, una oreja. Curro Girón, ovaciones.

Santander. Toros de Fermín Bohórquez. Este rejoneó un bicho, siendo ovacionado. Pedrés oreja y ovación. Valencia, ovación y dos orejas y rabo. Jose-lito Clavel, ovacionado en los dos.

Puerto de Santa María. Ganado de Benítez. Mozdén, petición y ovación. Oliva, tres orejas. El Cordobés, silencio y oreja.

Tarragona.—Toros de Ignacio Sánchez. Pérez de Mendoza, rejoneador, petición de oreja. Capetillo, petición y oreja. César Girón, ovación en ambos

toros. Paco Camino, ovación. Gerona. Ganado de Rincón de Sevilla. José Luis Ramírez, ovacionado en sus dos enemigos. Carra, petición y una oreja. El Colombiano, que tomó la alternativa, dos orejas en su primero y ovación en el último.

San Felix.—Toros de Prieto de la Cal. Ordóñez, petición y división de opiniones. Chama-co, petición y una oreja. Efraín Girón, ovación y una oreja.

Benidorm.—Toros de Martínez Elizondo. Rafael y Ángel Peraita dos orejas y ovación. Dámaso Gómez, silencio y división de opiniones. Pepe Ogu-na, oreja y ovación y vuelta al ruedo, respectivamente.

Palma.—Toros de Bartolomé Corbacho, petición y aplausos. El Caracol ovacionado en sus dos toros. Sandoval, dos orejas una en cada toro.

Almagro.—Toros de Valdés. Diego Fuertes, ovación y bronca. El Viti, cuatro orejas. Andrés Vázquez, vuelta y una oreja.

### AYER, EN COLMENAR VIEJO

Colmenar Viejo (Madrid).—Tercera de ferias. Toros de Pérez Tabernero. El Viti, bronca en su primero y pitos en el cuarto. Palmerío, petición de oreja en el segundo y ovación en el quinto. El Caracol, oreja en el tercero y palmas y saludos, en el último.

## Una oreja para los tres diestros que actuaron el domingo en Burgos

Entretenida resultó la novillada del domingo, en nuestra ciudad.

La entrada, pobre, muy pobre. Poco público en los tendidos de sombra y casi vacíos los de sol.

A cambio, muchas ganas en los tres diestros de la terna: «El Paquiro», Abdón Monteja y «El Almendro».

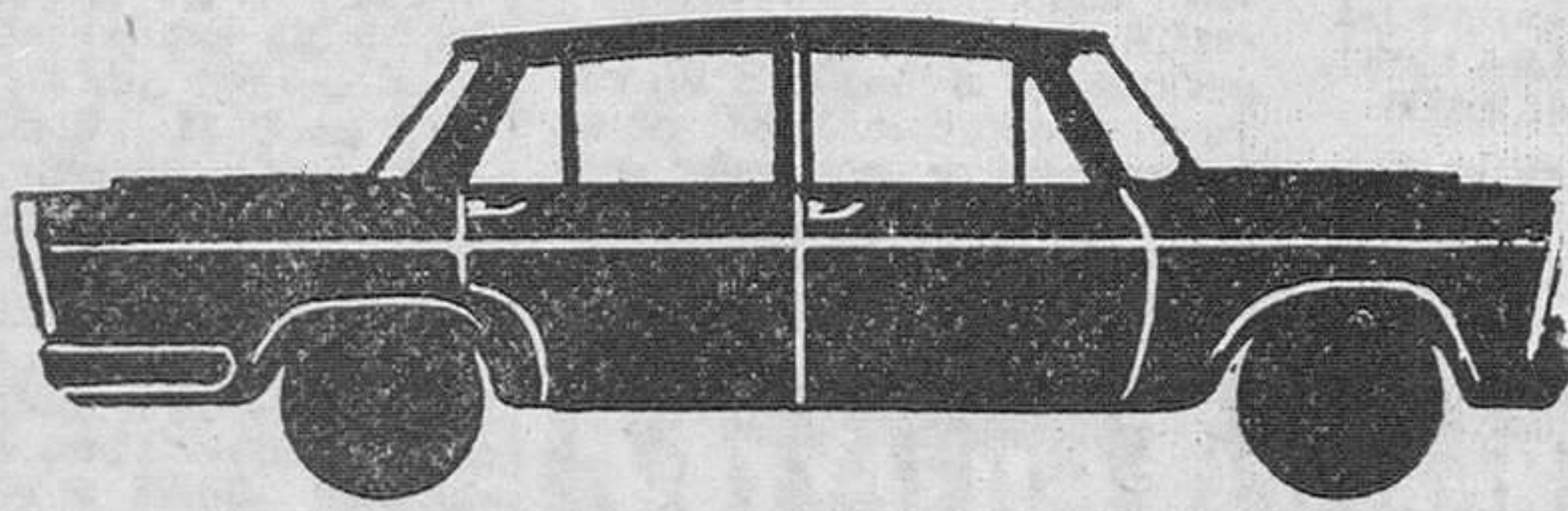
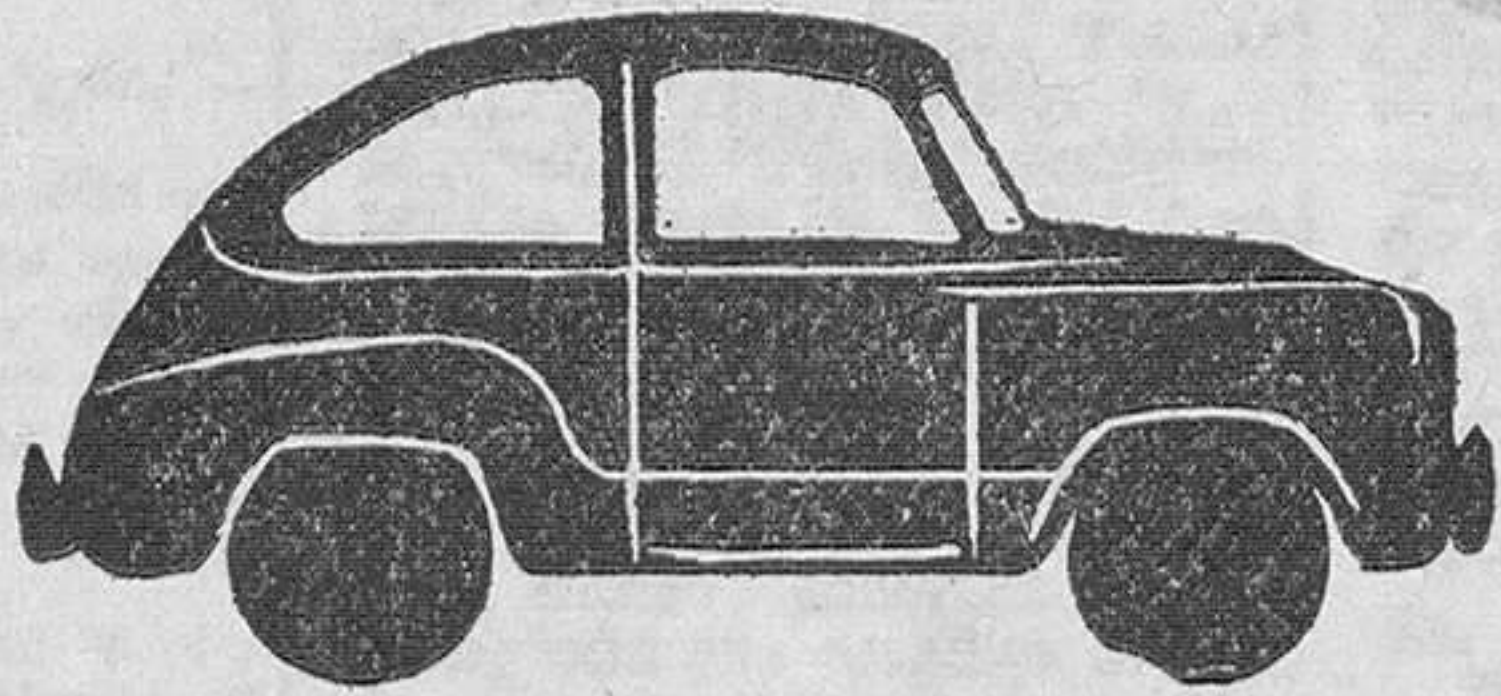
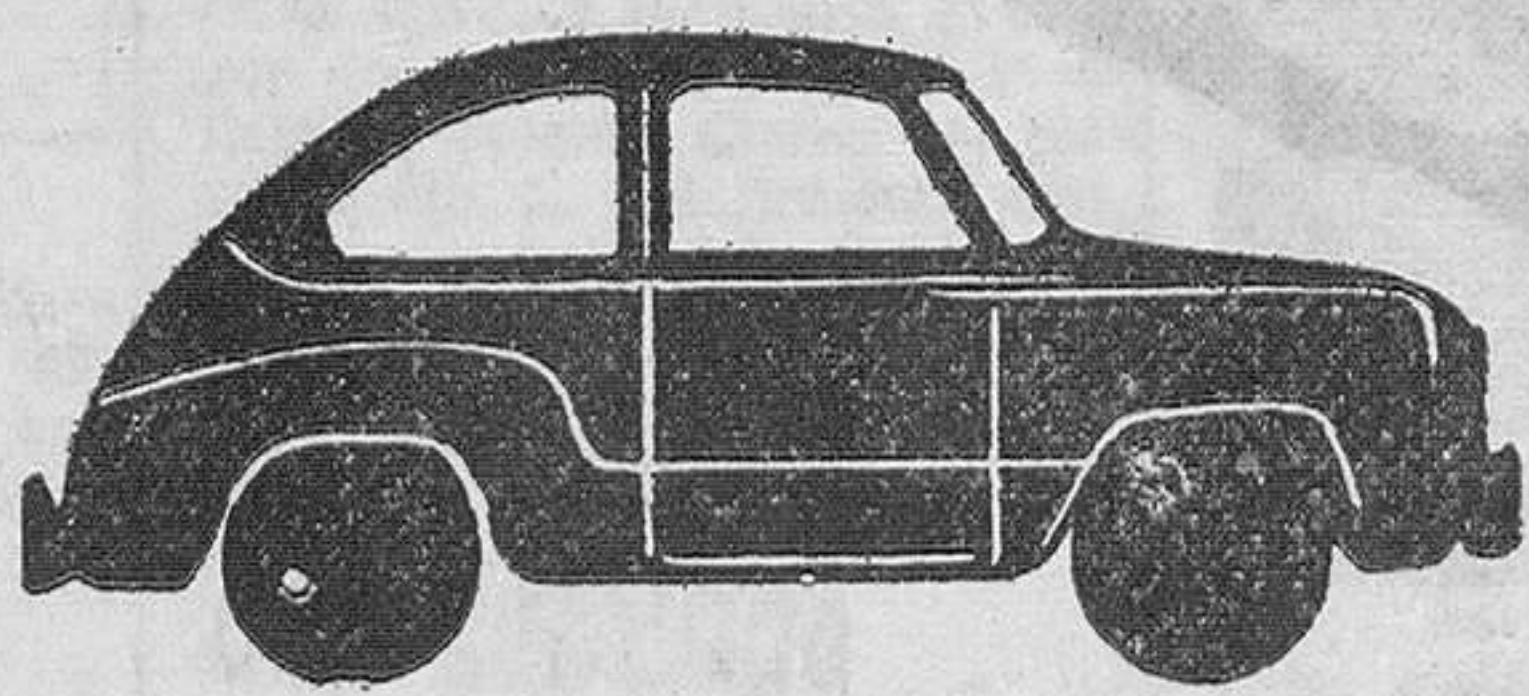
Una pena que los novillos, D. José Sánchez de Salamanca, bravetes pero de poca fuerza y blandos, no entonaran confor-

me hubiera sido de desear, pero, de todos modos, la novillada resultó repetitiva, entretenida.

«El Paquiro», se mostró como ya le vimos el pasado día 11: bastante placeado y en su sitio, con recursos como los que supo utilizar adecuadamente para conseguir faena al cuarto de la tarde, cuando parecía que resultaba poco menos que imposible. Y así, después de haber toreado bien al primero, al que mató de media estocada, sien-do (Pasa a quinta página)

# ATENCIÓN

Resultado del sorteo de los coches Seat entre los señores poseedores de televisores MARCONI.



**UN COCHE MODELO 600** — Ha correspondido a D. José Villacampa Borrueal, con domicilio en Olivo, 68, Barcelona. Número de su televisor tipo 931: 474082.

**UN COCHE MODELO 600** — Ha correspondido a la Srta. América Loche Amandi, con domicilio en La Providencia Somio, Gijón. Número de su televisor modelo FLORENCIA: 551463.

**UN COCHE MODELO 1400-C** Ha correspondido a D. Luis F. Alos y Bobadilla, con domicilio en Avda. República Argentina, 279, Barcelona. Número de su televisor tipo 8301: 464323.

Este sorteo ha sido realizado por el Notario del Ilustre Colegio de Madrid, D. Francisco Rodríguez Perea, en presencia del Jefe de Publicidad de MARCONI ESPAÑOLA y de una representación de los señores concursantes.

MARCONI ESPAÑOLA, agradece muy sinceramente las muestras de simpatía recibidas con este motivo que servirán para continuar su camino de superación en cuanto se refiere a calidad en sus productos, adelantos técnicos y servicio a sus clientes.

Enhorabuena a los premiados y no olvide Vd. que es posible que también pueda tener un magnífico premio precisamente por poseer un magnífico televisor.





# Nuevos triunfos de CERVEZAS EL LEON

Ahora, en 1963,  
en Colonia (Alemania)

## SEGUNDO PREMIO MUNDIAL

(medalla de plata y 3 premios de excelencia)

Premios que, concedidos en las Olimpiadas Mundiales de la Cerveza en directa competencia

con las más prestigiosas marcas de Francia,

Alemania, Dinamarca, Bélgica, Holanda,

EE. UU., Venezuela, Canadá, Australia,

Países Africanos, etc., refrendan el

**SEGUNDO PREMIO EUROPEO**

obtenido en 1962 en

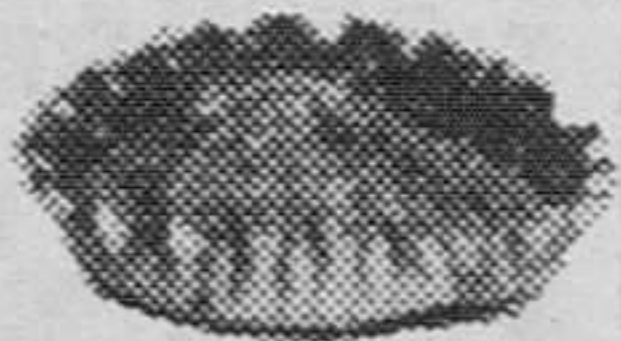
Bruselas



Este éxito sólo ha sido posible gracias al constante favor que, día a día, nos vienen demostrando todos nuestros clientes y amigos, a quienes hacemos patente nuestra gratitud y mejor estima.

**CERVEZAS EL LEON**  
CATEGORIA INTERNACIONAL

Fabricadas y embotelladas para usted por Juan y Teodoro Kutz S.R.C. (San Sebastián)





## Brillante recepción en el Ayuntamiento al director y profesores de la M. A. U.

El coronel de la Puente Bahamonde tuvo un cariñoso recuerdo para el primer director, general Jiménez Benamú

A mediodía de ayer, el Ayuntamiento ofreció una brillante y cariñosa recepción al director y profesores de la Milicia Aérea Universitaria con motivo de la ya inminente terminación del curso actual que hace el número XXV de los que vienen sucediéndose anualmente, en la época veraniega, en el campamento-escuela de Villafra.

El coronel director de la M. A. U. don Enrique de la Puente Bahamonde llegó al palacio municipal al frente del cuadro de profesores y acompañado del teniente coronel Ortiz Septién, jefe de instrucción, hallándose entre el profesorado los dos capellanes señores García López y Raso Niño.

El alcalde don Honorato Martín - Cobos juntamente con los miembros de la Corporación municipal dio la bienvenida al coronel de la Puente Bahamonde y demás mandos. En la sala de jueces, el señor Martín - Cobos pronunció unas palabras de cariñoso saludo a la despedida que todos los años se cumple en dedicar a la M. A. U.

El Concejo burgalés, y puso de manifiesto los estrechos lazos que al correr de los años vienen fortaleciéndose entre la Milicia Aérea y la ciudad de Burgos, cuya espiritualidad y castellanía influyen en la austera formación moral y castrense de los Caballeros Alumnos de dicha unidad militar aeronáutica. Hizo notar, al mismo tiempo la nota simpática que la presencia de los aviadores universitarios pone en la sociedad y en las calles burgalesas, y que contrasta con el señorío y madurez del cuadro de profesores.

A las palabras del alcalde correspondió el coronel de la Puente con un breve y sentido discurso de abierto reconocimiento a la ciudad y a su Ayuntamiento que todos los años brindan su hospitalidad a la Milicia Aérea Universitaria. Se manifestó completamente identificado con el espíritu de la Cabeza de Castilla y dijo que él se sentía un burgalés más, aparte el hecho de que por sus venas circula sangre burgalesa. En nombre propio y de todo el profesorado expresó la gratitud de la Milicia Aérea Universitaria a la ciudad que todos los años les abre su hospitalidad, y tuvo un cariñoso recuerdo para el primer director de la M. A. U., hoy jefe de Estado Mayor de la Región Aérea, general Jiménez Benamú que fue quien propuso a la Superioridad la elección de Burgos, Cabeza de Castilla y capital de la Cruzada nacional, como sede de la Milicia Aérea Universitaria.

Por último fue ofrecida una copa de vino español, servido por "Restaurante Pinedo".

## VIDA RELIGIOSA

### Santorial

**SANTOS DE HOY**  
 Sr. Victor, mr., Ceferino, P. Abundio, Alejandro, Adrián, Victor, Rufino, ob., Félix, pbr.

Misa, con rito de tercera clase y color encarnado, de San Victor, segunda oración de San Ceferino.

**SANTOS DE MAÑANA**  
 Sr. Agustín, dr. y fdr.; Hermes, Alejandro, ob.; Julián, Fortunato, mrs.

Misa, con rito de tercera clase y color blanco, de San Agustín; segunda oración de San Hermes; tercera, Et fámulos.

### CULTOS

**SAN GIL** — Novena en honor del Santo titular. Por la mañana, a las ocho. Por la tarde, a las ocho.

**CAPILLA DE SANTIAGO (Catedral)** — Cultos mensuales de la Medalla Milagrosa. Día 27, a las 8,30 de la mañana, misa de comunión en el altar de la Asociación; por la tarde, a las 7,30, función eucarística mariana, terminando con la Salve cantada.

**AGUSTINAS DE SANTA DOROTEYA**: Solemne jubileo de las Cuarenta Horas. A las diez y media, misa solemne y exposición. Por la tarde, a las ocho, rosario, sermón por el R. P. Francisco Jiménez franciscano.

Mañana, festividad de San Agustín, a las diez y media, misa solemne y exposición. Por la tarde, a las ocho, rosario, sermón por el mismo orador, procesión con el Santísimo por el interior del templo, Te Deum, bendición y reserva.

**AGUSTINAS DE LA MADRE DE DIOS**: Solemne Triduo en honor de San Agustín. Por la tarde, a las siete.

Mañana, fiesta de San Agustín, a las ocho, misa de comunión. A las once, misa solemne. Por la tarde, a las siete, fiesta eucarística con sermón por don Eugenio Cilla, director espiritual del Seminario, bendición y reserva.

### Primera misa de un Jesuita burgalés

El R. P. José María Gil Fernández



El domingo último subió por vez primera las gradas del altar, en la iglesia de la Merced, el nuevo sacerdote jesuita burgalés R. P. José María Gil Fernández, hijo de nuestro distinguido y querido amigo don José Gil Quintana, jefe jubilado del Centro de Telégrafos de Burgos.

El nuevo sacerdote, que abandonó sus estudios de ingeniero de Telecomunicación para ingresar en la Compañía de Jesús, fue padrino en el altar por el R. P. Carlos Conde, también burgalés, ocupando lugares destacados en el presbiterio, como padrinos de honor, los padres del misantano, don José Gil Quintana y doña Purificación Fernández Astariza, acompañados por los hermanos y demás familiares del P. Gil Fernández.

El P. Conde pronunció una conmovedora plática de exaltación del sacerdocio y de felicitación para su compañero, así como para los familiares de éste.

Finalizada la misa, se celebró el tradicional besamanos, mientras era entonado solemne Te Deum.

A las numerosas felicitaciones recibidas por el nuevo sacerdote y sus familiares, unimos la nuestra muy cordial. — (Foto "Fede").

### Asociación de Madres Cristianas de la Merced

Mañana, miércoles, festividad de San Agustín, se tendrá la misa y comunión mensual, en el altar de la Asociación, a las siete de la mañana.

## Nuevo director en el "Liceo Castilla"

Ha tomado posesión de la Dirección del colegio marista de nuestra capital, el reverendo Hermano Luis Álvarez Robles, en sustitución del reverendo Hermano Costana, que ha sido trasladado a Roma.

El nuevo director, licenciado en Filosofía y Letras y consejero de la provincia marista de Castilla, había desempeñado el mismo cargo en el colegio marista de Salamanca. Le deseamos éxito completo al frente de un centro docente de la importancia del Liceo Castilla.

El Hermano Marino Costana, ilustre profesor y muy vinculado a la vida docente de nuestra ciudad, deja entre nosotros imperecedero recuerdo. Le deseamos feliz estancia en la ciudad Eterna.

## Lotería Nacional

Madrid.—Relación de números premiados en el sorteo extraordinario de la Lotería Nacional celebrado hoy.

Primero, 69.431, un millón de pesetas; Barcelona, Las Palmas, La Coruña, Bilbao, Madrid, Granada, Murcia, Oviedo, Santa Cruz de Tenerife y Zaragoza.

Segundo, 77.842, quinientas mil pesetas; Telde, Horta, Sevilla, Santa Coloma de Farnés, Barcelona, Cartagena, Madrid, Palma de Mallorca y San Sebastián.

Tercero, 48.492: Sevilla. Premiados con 50.000 pesetas, los números 25.459 y 71.015. Premiados con 25.000 pesetas, los números 15.075 y 46.261. Premiados con 15.000 pesetas, los números que terminen en 2.414 ó 4.460. Premiados con 5.000 pesetas, todos los números que terminen en 002 y 346. Premiados con 1.500 pesetas, los números que terminen en 57 y 23.

Aproximaciones: Premiados con 30.000 pesetas, los números anterior y posterior del primer premio. Premiados con 15.000 pesetas, los números anterior y posterior del segundo premio. Premiados con 8.475 pesetas, los números anterior y posterior del tercer premio. Además están premiados con 1.500 pesetas, los números 69.401 al 69.500, excepto el 69.431, los números 77.801 al 77.900, excepto el 77.842 y los números 48.401 al 48.500, excepto el 48.492.

También tienen premio de 1.500 pesetas, todos los números terminados en 31 y de 150 pesetas los números terminados en 1.—Cifra.

## Lotería Nacional

Madrid.—Relación de números premiados en el sorteo extraordinario de la Lotería Nacional celebrado hoy.

Primero, 69.431, un millón de pesetas; Barcelona, Las Palmas, La Coruña, Bilbao, Madrid, Granada, Murcia, Oviedo, Santa Cruz de Tenerife y Zaragoza.

Segundo, 77.842, quinientas mil pesetas; Telde, Horta, Sevilla, Santa Coloma de Farnés, Barcelona, Cartagena, Madrid, Palma de Mallorca y San Sebastián.

Tercero, 48.492: Sevilla. Premiados con 50.000 pesetas, los números 25.459 y 71.015. Premiados con 25.000 pesetas, los números 15.075 y 46.261. Premiados con 15.000 pesetas, los números que terminen en 2.414 ó 4.460. Premiados con 5.000 pesetas, todos los números que terminen en 002 y 346. Premiados con 1.500 pesetas, los números que terminen en 57 y 23.

Aproximaciones: Premiados con 30.000 pesetas, los números anterior y posterior del primer premio. Premiados con 15.000 pesetas, los números anterior y posterior del segundo premio. Premiados con 8.475 pesetas, los números anterior y posterior del tercer premio. Además están premiados con 1.500 pesetas, los números 69.401 al 69.500, excepto el 69.431, los números 77.801 al 77.900, excepto el 77.842 y los números 48.401 al 48.500, excepto el 48.492.

También tienen premio de 1.500 pesetas, todos los números terminados en 31 y de 150 pesetas los números terminados en 1.—Cifra.

## FIESTA DE HERMANDAD



Personal de ALMACENES LA PUEBLA de sus casas de Burgos, Valladolid y Salamanca, que el pasado domingo celebraron el tradicional almuerzo con que la empresa obsequia anualmente a sus empleados.

## Clausura en Alba de Tormes del IV Centenario de la Reforma del Carmelo

Con gran éxito se ha celebrado en la frontera franco-española el «Cross internacional de los contrabandistas»

Alba de Tormes (Salamanca). El Cardenal Larraona, prefecto de la Sagrada Congregación de Ritos, ha presidido los actos finales del cuarto centenario

de la Reforma Teresiana y ha clausurado el Año Santo Teresiano concedido a esta localidad por Su Santidad Juan XXIII.

**CREDITO**  
 Madrid.—El Banco de Exportación e Importación de Washington, anunció hoy, la autorización de un crédito de tres millones y medio de dólares a favor de la Empresa Nacional Eléctrica de Córdoba, S. A. (E. N. E. C. O.). El crédito será utilizado para la adquisición de equipo térmico-generador de electricidad norteamericano.

**DOS IMPORTANTES OBRAS EN LA CORUÑA**  
 La Coruña.—El alcalde de la ciudad, don Eduardo Sanjurjo de Carricarte, reunió en la tarde de hoy a los periodistas corruñeses para darles cuenta de gestiones que hoy mismo había hecho con el director general de la Vivienda sobre dos interesantes aspectos para La Coruña, como son la construcción del "Pabellón de deportes" y de la Estación de autobuses.

El señor Sanjurjo dijo que con subvención del Ministerio de la Vivienda se llevarán a cabo las dos importantes obras y que en estos momentos se ha encomendado efectuar los oportunos estudios a los técnicos municipales.

**ESCALA**  
 Madrid.—Cincuenta y cinco estudiantes norteamericanos, que fueron a Cuba, sin permiso de su país y que ahora intentan regresar a los Estados Unidos, han llegado esta noche a las ocho, al aeropuerto de Barajas, en un avión "Beria".

La expedición está formada por veinte muchachas y el resto chicos entre los 18 a 22 años de edad. Entre ellos hay varias de color y muchos lucen barbas a estilo Fidel Castro. En el avión vinieron también ocho españoles.

Los estudiantes norteamericanos en jira por Europa, marcharon desde Checoslovaquia a Cuba donde han permanecido cerca de un mes.

Saldrán hoy de Madrid y de acuerdo con el consulado de los Estados Unidos, regresarán a su país en donde habrán de contestar a una serie de cargos y donde pudieran ser sancionados en aplicación de las leyes vigentes.

**«CROSS INTERNACIONAL DE CONTRABANDISTAS»**  
 Irún.—En la vecina localidad francesa de Sare se ha disputado el tercer «Cross internacional de contrabandistas». En opinión de la Prensa francesa, constituyó, de siempre, esta localidad vasconavarra, la meta del contrabando, por formar un enclave sobre el interior del territorio español. A cuenta de esta singular situación geográfica se han escrito las páginas más románticas del contrabando entre España y Francia, durante varios siglos, contrabando que hoy día está a punto de desaparecer.

Todos los contrabandistas inscritos han sido previamente seleccionados por el Jurado. La prueba exigía gran fortaleza física, ya que los participantes habían de llevar en los hombros el clásico paquete, que en esta competición era exactamente de 25 kilos y habían de recorrer senderos difíciles en la montaña, en territorio francés de Sare y parte de la española montaña del término de Echalar.

La prueba había despertado gran interés y unos 85.000 espectadores, en su mayoría de París, se habían congregado en Sare horas antes del comienzo de aquella, para presenciar la salida. A ninguno de los contrabandistas, de acuerdo con el reglamento de esta original prueba, se le exigía pasaporte.

La salida fue emocionante y fue presidida por el alcalde de Sare, M. Paul Dutournier. Tomaron parte en la prueba 80

contrabandistas, todos jóvenes, rápidos y decididos y la prueba arrojó la siguiente clasificación:

Primero, Francisco Garat (francés), que cubrió los catorce kilómetros del recorrido con la mercancía a hombros, en 54 minutos.

Segundo, Francisco María Arburúa (España); tercero, Fernando Murúa (Francia); cuarto, Elías Arburúa (España) y quinto Juan Larroquet (Francia).

Los servicios informativos de radiodifusión y televisión francesa han realizado en esta ocasión un esfuerzo extraordinario para hacer el reportaje de esta prueba internacional, de carácter único, que despierta a un inusitado interés en Francia.

**LOS CONFLICTOS LABORALES EN ASTURIAS**  
 Oviedo.—Con la clausura gubernativa dispuesta hoy lunes para la mina "La Camocha" y para las diferentes explotaciones de la cuenca del Nalón, en las que no se ha producido la asistencia al trabajo después de su apertura, la situación ha entrado en una fase estacionaria, fijándose en 13.145 el número de trabajadores que asiente la plantilla de las explotaciones, todas actualmente en cierre, lo que supone un 25 por 100 del censo laboral del carbón en la región.

Son de señalar diversos aspectos contradictorios del conflicto; así dentro de la misma cuenca afectada del Nalón hay empresas en las que se trabaja, como ocurre con Solvay, mina "La Conchita" (de Respinedo), mina San Vicente, Coto Muel, etc., e incluso en empresas que tienen pozos gubernativamente cerrados, hoy otros en actividad. Así ocurre con la sociedad Duro Felguera, que tiene abiertos los pozos números 1 y 2 de Mosquera y Aramill o en la empresa Minas de Langreo y De Siero que, integradas por tres pozos (Lascara, Pumaralabe y El Viso), tienen los dos primeros en actividad y el tercero clausurado.

**Y EN LEÓN**  
 León.—El conflicto laboral, centrado en la zona minera de Villablino, de la empresa minero-metalúrgica de Ponferrada, se ha extendido a la fábrica de briquetas y talleres de dicha empresa.

Se ha dispuesto el cierre del pozo «Lumajo».

Ha muerto el general don Apolinar Sáenz de Buruaga

Permanecía a la promoción del Caudillo

La Coruña.—El teniente general del Ejército del Aire, en situación de reserva, don Apolinar Sáenz de Buruaga y Peralta, falleció a las ocho de la mañana en esta capital.

Contaba 73 años de edad. Había llegado a La Coruña a finales del mes de Julio pasado para descansar en casa de sus hijos. Su quebrantada salud, agudizada en los últimos días, terminó con su ejemplar vida de laboriosidad y entrega a la Patria, en cuya defensa se ha distinguido desde su juventud.

En la actualidad era vicepresidente del Instituto Nacional de Técnica Aeroespacial, consejero de Estado y presidente del Patronato de bueranos del Aire.

Durante el día de hoy en el domicilio mortuario se han recibido innumerables muestras de condolencia de toda España. Esta mañana llegó en avión, procedente de Madrid, su hermano, don Eduardo Sáenz de Buruaga, teniente general,

## Más noticias locales

(Viene de segunda página)

**torax y conmoción cerebral.** Pronóstico reservado.

— En el kilómetro 128 de la carretera Santander - Vinaroz, se produjo un choque entre el turismo CC - 4600, que conducía don Rafael Castilla Ezquerro, de 39 años, casado, ingeniero, con residencia en Valladolid, y la motocicleta BU-11451 que conducía don Casimiro Fernández García, vecino de Valdenoceda y el cual resultó gravemente herido, siendo trasladado al hospital civil de Basurto.

## IDIOMAS BERLITZ SCHOOL

Inglés - Francés - Alemán  
 PREPARACION EXAMENES  
 Pl. Alonso Martínez, 7. T. 6851

## PRESTAMOS PARA VIVIENDAS

El Estado concede préstamos para la construcción de 4 por 100 durante 30 años, más 30.000 pesetas a fondo perdido, por vivienda.

Da dinero, también, para AGRICULTORES, INDUSTRIAS, etc.

Pida información gratuita de 6 a 8 tarde, en:

**AGENCIA GESTORIA UNCETA**  
 Pza. de Vega, 5. BURGOS  
 GESTORIA

## EL CUPON PRO-CIEGOS

En el sorteo celebrado el día de ayer resultó premiado con 250 pesetas el número 343 y con 25 pesetas, todos los números terminados en 43.

## SUS VACACIONES

Sus excursiones. Sus viajes, por AGENCIA DE VIAJES "VIE" Grupo A.—Título 2

Agencia de viajes  
**UNCETA**  
 Plaza Vega, 5

## Coches sin conductor GARAJE TURISMO

FUEGO EN UN MONTE.— En el monte «El Robledo» de Villasar de Herreros y dentro del terreno consociado por su Ayuntamiento y el Patrimonio Forestal del Estado a los fines de repoblación, se declaró un incendio que afectó a una zona de 20 a 25 hectáreas de terreno poblado de brezo y de árboles viejos.

Por fortuna pudo ser extinguido el incendio gracias a la intervención de la mayor parte del vecindario que acudió al llamamiento dado por el alcalde de Villasar, y a los auxilios del personal de Montes.

## GARBANZOS

Garantizada cochurch. Vendemos precios interesantes. SAMUEL ALONSO MARQUINA, calle Villacayo, 12-14. Teléfono, 5071.—BURGOS.

## Campamento Diocesano "Santa María la Mayor"

Hoy, martes a las dos de la tarde, tendrá lugar la llegada de los acampados del tercer turno, procedentes de Regumiel de la Sierra.

Como en turnos anteriores se tendrá en la Santa Iglesia Catedral un breve acto eucarístico-mariano, con el que oficialmente quedará clausurada la presente temporada veraniega.

Se ruega a los acampados de turnos anteriores se reúnan a la citada hora en la plaza de Santa María para dar la bienvenida a los componentes de este tercer turno.

## Clausura del campamento

Hoy, martes a las dos de la tarde, tendrá lugar la llegada de los acampados del tercer turno, procedentes de Regumiel de la Sierra.

Como en turnos anteriores se tendrá en la Santa Iglesia Catedral un breve acto eucarístico-mariano, con el que oficialmente quedará clausurada la presente temporada veraniega.

Se ruega a los acampados de turnos anteriores se reúnan a la citada hora en la plaza de Santa María para dar la bienvenida a los componentes de este tercer turno.

## Di Stefano ha sido libertado

(Viene de primera página)

hizo que los atacantes huyeran.

Los agresores indicaron a Gaubeca que "tenía que hacer compañía a Di Stefano", razón por la cual se da como seguro que pertenecían también a la organización anticomunista venezolana "Frente Armado de Liberación Nacional".

Madrid.—"Los secuestradores de Alfredo Di Stefano no tienen nada contra España ni contra nuestro Club", ha manifestado el vicepresidente del Real Madrid, Raimundo Saporta, a su llegada a Madrid, procedente de Lausanne.

Saporta dijo a continuación que el comunicante anónimo que telefonea a los directivos de Madrid, en el Hotel Potomac, donde siguen los jugadores, recuerda en cada ocasión que el grupo que secuestró a Alfredo Di Stefano no tiene nada contra España, ni contra el Club y tampoco contra el propio Di Stefano.

**DETALLES DE LA LIBERACION**  
 Caracas.—Se confirma la noticia de que los rebeldes pro-castristas venezolanos han puesto en libertad al delantero centro del Real Madrid, Alfredo Di Stefano.

El jugador madridista fue abandonado por sus secuestradores en la Avenida del Libertador, en un tramo situado a unos seis bloques de casas de la Embajada española. Di Stefano tomó inmediatamente un taxi y se presentó de improviso en la residencia de la representación diplomática española, donde fue recibido con general alborozo.

El delantero centro de Real Madrid apareció vestido con una chaqueta de seda marrón y una camisa de "sport" —ambas prendas prestadas por los raptores— unos pantalones de color caqui y unos zapatos con suela de goma. Los pantalones y los zapatos eran los mismos que llevaba puestos el jugador cuando el sábado fue raptado por los rebeldes castristas-comunistas venezolanos de su habitación del hotel Potomac.—Efe.

**DECLARACIONES DE DI STEFANO**  
 Caracas.— Poco después de su inesperada llegada a la residencia de la Embajada

**EL MENSAJE DEL FUTBOLISTA**  
 Caracas.—El texto del mensaje enviado por Alfredo Di Stefano a su esposa, leído telefónicamente por una misteriosa voz femenina, a la Agencia "France Press" en nombre de la organiza-

**METALICA TUBULAR S.A.**  
 ANCHA 126 TARRASA (BARCELONA)

**mobiliario escolar**  
 EN GRAN VARIEDAD DE MODELOS

- HAYA
- RAILITE
- FANTASIT
- FORMICA
- POLIESTER.

SOLICITE FOLLETOS Y PRECIOS A NUESTRO DISTRIBUIDOR OFICIAL

Exclusivas MAROBE  
 Moneda, 2. — Telf. 4532  
 B U R G O S

**NUESTROS TELEFONOS:**  
 REDACCION: 1280  
 ADMINISTRACION: 2015







# DEPORTES

## Victoria del Madrid (2-1) sobre el Oporto, en Caracas

### Después de empate y prórroga, el Zaragoza perdió la Copa "Mohammed V", con el Partizán

Caracas. — En la noche del domingo se enfrentaron, en el tercer partido correspondiente a la Pequeña Copa del Mundo, el Real Madrid y el Oporto.

El público ovacionó largamente al Real Madrid, por su gesto de no abandonar el torneo, pese al secuestro de Di Stéfano.

Con presión madridista comenzó el partido, a lo largo del cual se lució Américo, portero portugués, en sensacionales paradas. Sin embargo, a los 27 minutos, Gento ejecuta un castigo, bombeando la pelota sobre puerta y Félix Ruiz, de cabeza, marca el primer tanto. Ocho minutos después, Gento, aprovechando un magnífico pase de Puskas, logra el segundo tanto.

### HONROSA DERROTA DEL ZARAGOZA

Casablanca. — El Partizán de Yugoslavia, ha conquistado la Copa Mohammed V, venciendo al Zaragoza por 4-2.

El defensa aragonés, Santamaría, fue expulsado por el árbitro, que tuvo una actuación flojísima. Hubo necesidad de prórroga.

## El teniente general Samaniego clausuró los II Campeonatos Nacionales Militares

### Fue oficiada una misa de campaña, asistiendo las demás autoridades provinciales

Ruiz, de la I; Blanco García, de la VI y Ramos Aspiroz, de Ceuta. Natación, teniente Prados Valverde, de Ceuta; sargento López Sánchez, de Ceuta y cabo Sedano Ripodas, de la VI. Campo a través: soldado Alja, de la VII; soldados Ramos, de la VII y cabo Sedano Ripodas, de la VI. Terminó la entrega con la subida al Podium con los vencedores absolutos en la Prueba de Pentathlon Militar, cabo primero Antonanzas, de la VI. Campeón; teniente Ramos Aspiroz, de la Comandancia General de Ceuta, subcampeón y tercero, sargento Arqueru, de la misma Comandancia a los cuales se les entregó una copa de plata. Se cerró el acto con la entrega de trofeos a los tres primeros equipos vencedores en el Pentathlon, primero, Comandancia General de Ceuta; segundo, primera región y tercero, sexta región.

### OTROS PARTIDOS

- Mataró. — Barcelona, 9; Mataró, 0.
- Marbella. — El Marbella ha derrotado al Atlético Malagueño en la final del II Trofeo Marbella, por 3-1.
- Hospitalet. — Hospitalet, 0; Levante, 4.
- Barcelona. — Europa, 3; Eldense, 2.
- Sabadell. — Sabadell, 3; Mestalla, 0.
- Santa Cruz de Tenerife. — Tenerife, 6; Los Silos, 0.
- Tarrosa. — Tarrosa, 6; Córdoba, 1.
- Avilés. — Avilés, 0; Sestao, 0.
- Vigo. — Celta, 5; Boavista, 1.
- Palma. — Constanza, 0; Lazio de Roma, 4.

### REPRESENTANTE

solicitante para esta región, importante empresa de Maquinaria para la Cerámica. Escribir a "SUMA", Pl. de España, 6, 1.º — Ref.º núm. 457, Zaragoza.

## GUIA FACULTATIVA

**A. López Gómez**  
GARGANTA, NARIZ Y OIDOS  
Consulta de 11 a 2 y de 4 a 6  
Espolón núm. 28. Teléfono 3577

**José M. de Sebastián**  
MEDICO  
ANALISIS CLINICOS  
TRANSFUSIONES  
Vitoria, 19, 2.º — Teléfono 2789

**S. Iñigo**  
Médico-oculista  
Lain Calvo, 17, 1.º Telf. 1311  
Consulta de 11 a 2 y de 5 a 7

**Doctor Garzón**  
PARTOS Y ENFERMEDADES DE LA MUJER, ESTERILIDAD  
Pl. Rey San Fernando, 3, 2.º  
Teléfono, 1657

**J. Gutiérrez Manzanedo**  
GARGANTA, NARIZ Y OIDOS  
Miranda, 3, 2.º — Telf. 4975

**José Carazo**  
PARTOS Y ENFERMEDADES DE LA MUJER  
Del Hospital de Barrantes y Cruz Roja  
Vitoria, 31, 3.º — Teléfono 3591

**M. A. Ruiz de Temiño**  
DENTISTA  
San Juan, 3, 2.º — Teléfono 4370

**F. Ruiz Valverde**  
APARATO DIGESTIVO  
RAYOS X  
General Mola, 12, 2.º derecha  
Teléfono 4555

**L. Escribano Gonzalo**  
CIRUGIA GENERAL  
HUESOS Y ARTICULACIONES  
Miranda, 3, 1.º izqda. Telf. 4093

**C. Rodríguez Sáez**  
Oculista  
Consulta: de 1 a 2 y de 5 a 7  
Plaza Alonso Martínez, 7, 5.º

**J. M. Francés**  
MEDICINA INTERNA  
RAYOS X  
Consulta de 10 a 1 y de 3 a 5  
Plaza de Vega, 36 — Telf. 5446

**Z. Conde Vivar**  
DENTISTA  
S. Pablo, núm. 6, 1.º — Telf. 6656

**Dr. Bañuelos**  
OCULISTA  
Plaza Mayor, 2. Tel. 1066

**Dr. RENE DO**  
Cirugía - Vías urinarias  
Concepción, 15, 3.º  
De 11 a 1

**V. Ojeda Cordero**  
APARATO DIGESTIVO Y NUTRICION  
Análisis Clínicos. — Rayos X  
Metabolimetría  
Consulta de 10 a 1 y de 4 a 6  
Vitoria, 20, 1.º — Teléfono 3567

**María Teresa Rica Rica**  
PROFESORA EN PARTOS  
Molinito, 15 — Teléfono 4771

**A. Gómez López**  
Del Hospital Militar  
CORAZON - PULMON  
San Cosme, 2. — Tel. 5590

**Colmen Casasnovas**  
PARTOS CIRUGIA DE LA MUJER - ONDA CORTA  
Consulta de 11 a 1 y de 4 a 7  
C/ Miranda, 7 — Teléfono 1232

**Luisa Eraña Sáiz**  
MEDICO ANALISTA  
Sanz Pastor, 4. Telf. 2843

**M. Rodríguez García**  
ESPECIALISTA DE NIÑOS  
RAYOS X  
Consulta de 12 a 2 y de 4 a 6  
San Pablo, 5, 1.º — Teléfono 6627

**IZAMIL** CRISTALES COLOR GRADUADOS  
LAIN CALVO 28 UNOLUXENLACTO



El capitán general de la región haciendo entrega de su trofeo a un jefe del Ejército del Aire, participante individual en la Marcha de cuatro días (Foto FEDE)

Con el tradicional ritual castrense y bajo la presidencia del teniente general don José Samaniego y Gómez de Bonilla, capitán general de la región, se celebró el pasado domingo el solemne acto de clausura de los II Campeonatos Nacionales Militares en los que han tomado parte equipos de las capitánías generales y comandancias generales de Ceuta y Melilla; Departamentos marítimos de Cádiz y Cartagena y participantes individuales de los Ejércitos de Tierra y Aire.

El marco de esta clausura fue la pista de atletismo de la Ciudad Deportiva Militar "General Yagüe", donde tuvo lugar una misa de campaña a la que asistieron todos los equipos participantes en formación.

Los equipos formaron así: Rayo Vallecano. — Secitas (García Fernández); Olivares, De Felipe (Flores), Lalo; Romero, Peñalva; Carmelo (Vera), Mario, Paquito (Escobosa), Quintín y Túnez (Miguelín). Burgos. — Guti (Solana); Casuso, Zamora, Arsenio; Pestaña (Resque), Ribón; Enrique, Resque (Ramos), Azcarate, Ventisca, Ferreiro.

El único gol del partido, jugado a las once y media de la mañana, fue logrado por Paquito, al rematar un centro de Quintín, después de una cesión del extremo izquierdo, Túnez. Después se acusó una notable falta de rematadores en ambas delanteras, si bien hay que señalar que lo intentaron todo, con gran voluntad por una y otra parte.

Como nos interesa, a efectos del Burgos, referirnos a sus jugadores, diremos que, en conjunto, se aprecia aún una acusada falta de acoplamiento, si bien individualmente puede apreciarse que existen elementos de clase, pese a que no dieron, en Madrid, un rendimiento...

A continuación se hizo entrega de las medallas a los vencedores de las distintas pruebas: Tiro, sargento López Sánchez, de Ceuta; teniente Ramos, de Ceuta y soldado Llanos, de la VI región. Recordó de obstáculos: cabo Cervantes, de la VII; soldado Astorquiza, de Canarias y soldado Simarro, de la IV. Ramos...

## El Burgos perdió por 1 - 0 en Madrid, frente al Rayo

### El tanto de la victoria fue obra de Paquito, delantero centro madrileño

Madrid (Servicio especial de DIARIO DE BURGOS). — Mal tiempo para fútbol el que se encontraron los jugadores del Burgos. Mal tiempo, por el calor reinante, que no era el más a propósito para evolucionar durante hora y media por el campo y mucho menos, para esforzarse y efectuar un juego eficaz.

Sin duda, los rayistas están más acostumbrados a esas temperaturas. Y, por eso, jugaron mejor que el Burgos, sobre todo en la primera parte, en que se impusieron, marcando un ritmo de juego no exento de calidad y en virtud del cual obtuvieron la victoria, realmente merecida.

Los equipos formaron así: Rayo Vallecano. — Secitas (García Fernández); Olivares, De Felipe (Flores), Lalo; Romero, Peñalva; Carmelo (Vera), Mario, Paquito (Escobosa), Quintín y Túnez (Miguelín).

Burgos. — Guti (Solana); Casuso, Zamora, Arsenio; Pestaña (Resque), Ribón; Enrique, Resque (Ramos), Azcarate, Ventisca, Ferreiro.

El único gol del partido, jugado a las once y media de la mañana, fue logrado por Paquito, al rematar un centro de Quintín, después de una cesión del extremo izquierdo, Túnez. Después se acusó una notable falta de rematadores en ambas delanteras, si bien hay que señalar que lo intentaron todo, con gran voluntad por una y otra parte.

Como nos interesa, a efectos del Burgos, referirnos a sus jugadores, diremos que, en conjunto, se aprecia aún una acusada falta de acoplamiento, si bien individualmente puede apreciarse que existen elementos de clase, pese a que no dieron, en Madrid, un rendimiento...

A continuación se hizo entrega de las medallas a los vencedores de las distintas pruebas: Tiro, sargento López Sánchez, de Ceuta; teniente Ramos, de Ceuta y soldado Llanos, de la VI región. Recordó de obstáculos: cabo Cervantes, de la VII; soldado Astorquiza, de Canarias y soldado Simarro, de la IV. Ramos...

## Miscelánea deportiva

Procedente de Barcelona llegó a Elche, el jugador azulgrana Celdrán al que acompañaba el vicepresidente del Elche, señor Franco Sáenz, quien, tras un breve cambio de impresiones con los directivos, les presentó a Celdrán, y éste estampó su firma por tres temporadas.

Por este jugador se hallaban interesados el Murcia, el Mallorca y otros.

Madrid. — El Departamento de Deportes del SEU ha designado a los atletas y nadadores universitarios que representarán a España en la Olimpiada Universitaria de Brasil, que se celebrará en Porto Alegre del 30 de Agosto al 8 de Septiembre.

En atletismo: Sánchez Paraiso, Amigo, Sáinz de Artiach, De Andrés, Martínez Osaba y Díaz de la Gándara.

En natación, los elegidos son: Cabrera, Cossío, Espinosa, Rodríguez y Padrón.

Estos atletas universitarios saldrán para Brasil el próximo día 24. Al frente de la expedición marchará el jefe nacional de Deportes del SEU, señor Sánchez Mayoral.

Murcia. — Kubala, que ha sido durante veintidós días entrenador experimental del Real Murcia, ha marchado a Barcelona "al no llegar los referidos de los directivos murcianos: "un defensa central, un delantero centro, un interior en punta y un extremo". Al marchar ha manifestado que lo sentía mucho, pero que debía irse al no llegar los jugadores pedidos. No sólo me voy para mi tranquilidad, sino por el propio club que con toda su plantilla tan numerosa, solo tiene quince jugadores que sirven, incluidos los últimamente fichados.

La ausencia de Kubala ha causado sentimiento entre los aficionados y en los medios deportivos se dice que Janko Daucik, que estaba decidido a firmar por una temporada, ha desistido de hacerlo, al no fichar por el Club, como entrenador, su tío.

**HAGASE SOCIO DE CARITAS**  
Caritas te ofrece la garantía de que tu sacrificio no será baldío, de que tu limosna cubrirá una necesidad real.

**CULMEN, S. A.**  
Compañía Española de Capitalización  
Princesa, 23, bajos. — MADRID  
Títulos amortizados en el sorteo del día 27 de Agosto de 1963  
A. X. R. - Ñ. L. G. - K. C. E. - W. U. B.  
L. Ñ. W. - A. U. L. - V. R. O. - W. C. H. R.  
Delegado: José María Fernández Crehuet  
Madrid, 5, 5.º izquierda

## «Semana Cultural»

### Se abrió ayer con una exposición pictórica de Luis Sáez y Santiago Montes S. J.

### Las conferencias y coloquios serán desarrollados entre los días 29 de Agosto y 7 de Septiembre

Abríose ayer tarde la "I Semana Cultural" que, bajo el patrocinio del Ayuntamiento, organiza la Asociación "Amigos de Burgos", con una exposición de obras de los pintores Luis Sáez y Santiago Montes S. J. El acto tuvo lugar en la Torre de Santa María, donde ha sido instalada la exposición y donde, también, tendrán lugar las conferencias y coloquios de la Semana.

Asistieron, el alcalde de la ciudad, señor Martín-Cobos; delegado de Hacienda, señor Gobernado; vicepresidente de la Diputación y delegado de Información y Turismo, señor Villalain; provincial de Castilla de la Compañía de Jesús, Padre Vizmanos; ex-provincial, Padre Olazábal; Rector de la Universidad de Comillas, Padre Fernández, S. J., de la Residencia de Valladolid y Padre Varona, S. J., superior de Burgos y Rector del Colegio de la Merced; teniente de alcalde y presidente de la Comisión de Gobierno municipal, señor Alberdi; diputado y presidente de la Comisión de Cultura de la Corporación provincial, señor Martínez Ronda; arquitecto municipal, señor Tárrega; artistas, entre los que se hallaba el pintor burgalés radicado en Madrid don Javier Cortés Echano; miembros de la Asociación "Amigos de Burgos" y otras numerosas personalidades invitadas, entre las que figuraba un buen número de damas.

En nombre de los expositores y de la entidad organizadora de la "I Semana Cultural", Santiago Montes S. J. pronunció unas palabras subrayando el propósito e importancia de dicha manifestación que aspira a poner de relieve la inquietud que por las formas actuales de expresión artística y cultural, existe en Burgos y en lo que muestra digna de su glorioso historial. Aludió a la exposición inaugurada en que se exhiben obras de arte abstracto y también significó que sobre la misma y sobre la abstracción pictórica en general, hablarán un día los expositores, así como otras personalidades de prestigio nacional reconocido en su especialidad abordarán temas musicales, urbanísticos, poéticos etc., dentro de las más modernas concepciones y técnicas. Asimismo, resaltó y agradeció justamente el patrocinio del Ayuntamiento que, una vez más, ha mostrado su afán por resaltar, todo cuanto redunde en prestigio de la ciudad.

Una continuación, el alcalde de Burgos declaró inaugurada la exposición.

Esta se compone de veinte cuadros, diez de Luis Sáez y diez de Santiago Montes S. J., todos dentro de la línea de abstracción más pura que caracteriza el arte de ambos. Sobre Luis Sáez, resulta ocioso añadir nada, pues su personalidad es harto conocida; respecto a Santiago Montes S. J. diremos que es natural de Valladolid y reside en Burgos — con cuyo carácter se ha identificado — desde hace algún tiempo. Excelente pintor y notable poeta ha publicado libros de versos y en la última Bienal de Pintura de Zaragoza — fue galardonado con uno de los primeros premios. Próximamente será enviado por la Compañía de Jesús a estudiar a Roma.

Un numeroso público visitó ayer ya esta exhibición artística, que es la segunda que se instala en la incomparable Torre de Santa María desde su "reapertura".

PROGRAMA DE LA "I SEMANA CULTURAL" ORGANIZADA POR LOS "AMIGOS DE BURGOS"

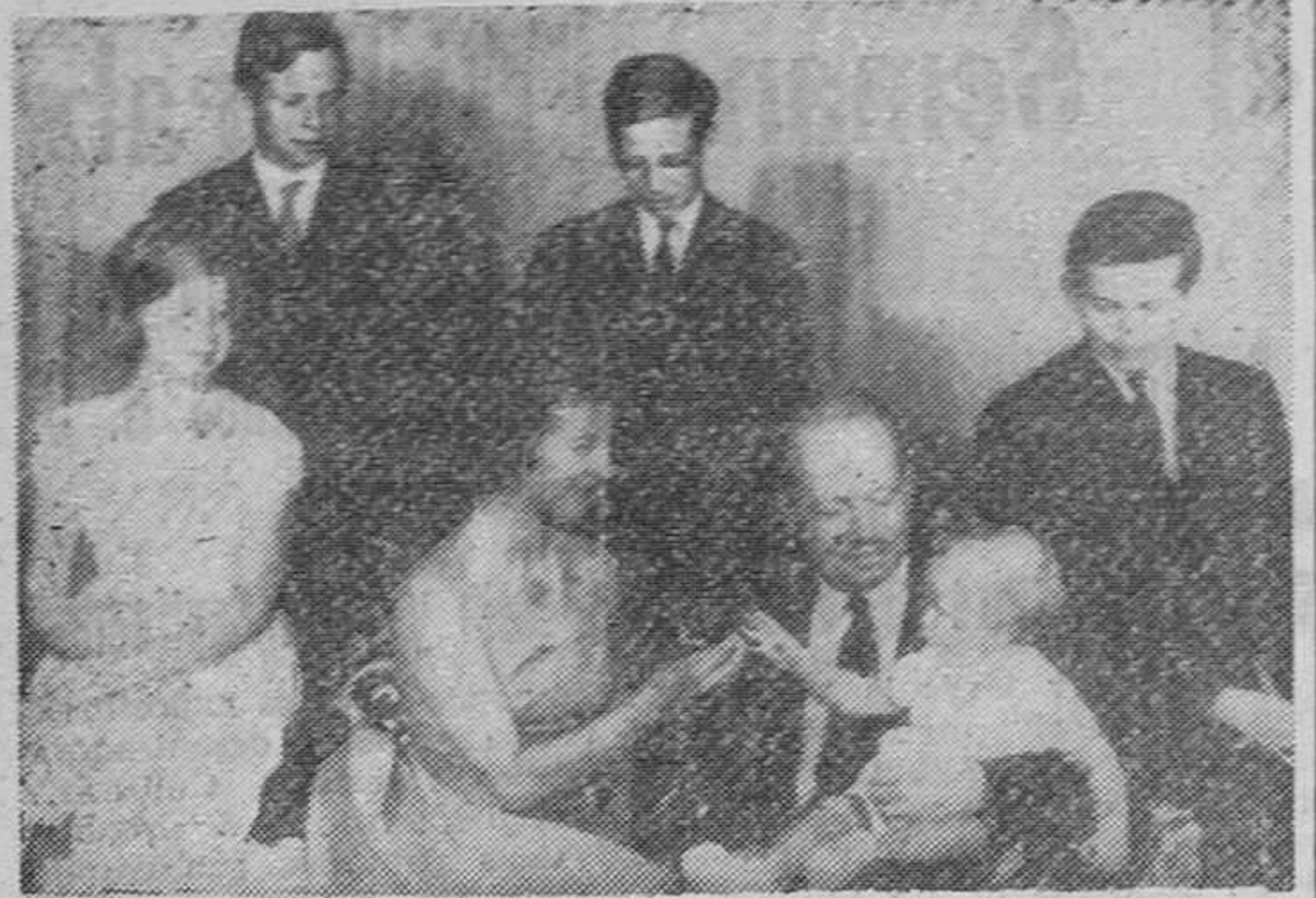
Las conferencias y coloquios de la "I Semana Cultural" comenzarán el próximo jueves, con arreglo al siguiente programa:  
Día 29: "Arte plástico", por D. Luis Sáez y Santiago Montes S. J.  
Día 30: "Arte dramático", por don José María González Marrón.  
Día 31: "Che: nuevo arte", por don Antonio María Jiménez y José A. García Montaña.  
Día 2 de Septiembre: "Historia del toro", por Rafael Ferreras.  
Día 3: "Música actual", por los maestros Luis de Pablo y Carmelo Alonso Bernaola.  
Día 4: "Poesía", por don Luis Martín Santos.  
Día 5: "Arquitectura y urbanismo", por don Pedro Gutiérrez Ruiz y don Felipe de Abajo Ontañón.  
Día 6: "Periodismo", por don Luis Angel de la Viuda.  
Día 7: "Operación O. G. 63", por el equipo espeleológico "Edelweiss".

Todos los actos serán, como se ha dicho, en la Torre de Santa María y hora de las ocho de la tarde.

**¡Supera todo lo conocido!**  
el NUEVO televisor

**IBERIA VS**





Vaduz. — Una reciente fotografía del Príncipe Francisco José II del Liechtenstein, rodeado de su familia. El Príncipe celebrará con gran solemnidad los veinticinco años de su reinado, al frente de este pequeño Estado independiente. En sus rodillas, el pequeño Príncipe Franz Josef Wenzel y a su lado, la Princesa Furstin Gina, rodeados de la Princesa Nora y de pie, (izquierda), Príncipe Felipe, Hans Adam y Nikolaus. (Foto Cifra)

# VERSEDES

Haernesand (Suecia). — Un matachín llamado con urgencia a una intervención quirúrgica sobre un becerro con el fin de recuperar una cartera de bolsillo contenido dinero que el animal había tragado. El animal murió, pero el dinero guardado en la cartera se pudo recuperar. La esposa del propietario del becerro y de la cartera, un campesino de Haernesand, en el Norte de Suecia, que se per-

cató del "robo", se precipitó al instante y consiguió arrancar de la boca del animal algunos de los billetes contenidos en la cartera, en total 1.300 coronas (15.000 pesetas aproximadamente). El matachín amarró al animal, le abrió el vientre y sacó el resto de los billetes, por un total de 900 coronas. Aunque algo deteriorados, los billetes pudieron ser cambiados sin dificultad.—Efe.

## El inventor de la máquina de escribir nació en Medina de Pomar

### Su ciudad natal debe rendir homenaje a su memoria

Medina. (De nuestro corresponsal). — El periódico "El Norte de Castilla", de Valladolid, publicó en su edición del día 19 de Julio del presente año y firmado por José Pérez Llorente el siguiente artículo:

"El inventor de la máquina de escribir nació en Medina de Pomar en el año 1835. Hoy día están en el tapete de la actualidad, los inventos más o menos extravagantes que salen del ingenio de los señores que algunas veces quieren dárseles de originales, pero que en realidad lo único que hacen es darnos gato por liebre. Pero el inventor que vamos a trasladar a nuestras líneas, no fue nada más que un visionario, un señor que quiso mecanizar la escritura a mano, que quiso que todos los españoles escribiéramos, como si hubiera pasado por la imprenta. La primera máquina de escribir fue de madera. Se llamó proutografo y se la dio a conocer con todos los honores, en un acto público en el Ateneo de Madrid. El modelo presentado entonces con pequesimas variantes,

es el mismo de lo que después ha sido la corriente máquina de escribir. Su inventor se llamó don Vicente Alonso de Celada y Varona, nació en Medina de Pomar allá por el año 1835. Pasó parte de su vida en Cádiz, Madrid, Palencia y Burgos y murió en Zamora en casa de una hermana suya sin haber conocido el éxito de su gran invento. El proutografo. — Como suele ocurrir a casi todos los inventores, don Vicente se encontraba sin fondos y con el fin de reunir el capital suficiente para la explotación del invento que tenía en su cabeza, se vio precisado a constituirse en sociedad. A tal fin, en Cádiz el 1 de Febrero de 1879, entre don Vicente Alonso de Celada, don Pedro Torres Soto, don José Pérez Lazara y don Jorge Rodríguez Pueyo, se firmaron las actas de la sociedad llamada "el proutografo". A los pocos años falleció don Vicente Alonso, el inventor y los de la sociedad empezaron a mirar con recelo a un heredero de don Vicente, a quien consideraron un advenedizo. Desde entonces empezaron las dificultades, los gastos extraordinarios y los socios que tra-

bajaban por su cuenta. La ordenación de las letras de la primera máquina de escribir, no ha sido desde el primer momento la que ahora conocemos. Se quiso hacer una máquina internacional y por eso se ideó un teclado que se llamó magistral. Después fue una clave de diez. Más tarde la tercera clave, fue doble, se podían escribir dos sílabas al mismo tiempo. Después de tantos ensayos, el inventor, se le ocurrió por fin el sistema último, que quiso ser tan perfecto que puso vocales con acento, para que resultase una escritura como salida de la imprenta. Las dificultades. — Los socios, tal vez con el propósito de deshacer la sociedad, hacían gastos a lo Gran Capitán. Se decía que en una de las cuentas figuraban 1.750.000 pesetas invertidas en un lunch y 45 pesetas diarias durante cuatro meses de estancia de uno de los socios en Madrid. Lo cual fue aprobado por los demás socios sin que en aquella sesión se diese ninguno por parte del inventor. Estas cifras, que hoy parecen miserables, en el año que señalamos, eran unas respetabilísimas cantidades, como para darse la gran vida y sobrar algo de dinero. Se tenía pagada patente de invención para España y Francia y se acordó solicitarla de América e Inglaterra y a tales fines se le entregaron a uno de los socios 2.500 pesetas. Este socio solicitó por su cuenta de Inglaterra y América la patente que al parecer vendió sin saber después qué es lo que hicieron con todo ello. Pero haya pasado lo que sea a Medina de Pomar y a España le cabe el honor de que un español ha sido el inventor de la máquina de escribir. Este artilugio que con mayor o menor gracia utilizamos gran parte de los humanos.

## El sucesor del arzobispo Montini



El nuevo arzobispo de Milán, sucesor en la diócesis del Papa actual, Mons. Giovanni Colombo, durante el primer mesnate dirigido a su diócesis después de su nombramiento. Anteriormente ha sido rector del seminario de Venegono. (Foto Fiel)

José Pérez Llorente —  
Indagando en el archivo parroquial se ha averiguado que la fecha exacta de su nacimiento fue el 19 de Abril de 1827. He aquí un hijo ilustre de Medina que merece figurar en los más esclarecidos varones burgaleses, y que prácticamente es desconocido de la mayor parte no sólo de los medinenses sino de los medinenses en particular. Bien merece un homenaje en su ciudad natal y para ello sería muy interesante buscar sus descendientes, tenemos noticias que en Irún vive alguno, a fin de centrar en el más representativo dicho homenaje, que a no dudar había de tener un eco no sólo local y provincial, sino nacional y tal vez internacional, ya que internacional es el uso de la máquina de escribir, dictáfono o proutografo. Gabriel Fernández y Barros



## Trabajo y vacaciones

Por Carlos DELGADO OLIVARES

Las vacaciones aumentan por todas partes. Las vacaciones son un nuevo hallazgo de la época moderna; siempre ha habido pausas en el trabajo, puesto que el organismo requiere el descanso, pero con las vacaciones más que de pausa y descanso, se trata de cambio de actividad. El trabajo, por regla general, es actividad penosa; al decir trabajo se alude a dificultad y esfuerzo; las vacaciones son actividad placentera.

Lo cual no impide que haya personas para las que el ejercicio de su profesión sea un placer. Esa circunstancia es quizá, la mayor fortuna que puede encontrar el hombre. Eso es la vocación: encontrar una actividad grata. Pero es excepcional, sobre todo, a la larga. Es frecuente que se emplee con gusto una profesión y que luego la

costumbre, la monotonía, la hagan ardua. Y también puede suceder lo contrario; que una profesión que empezó siendo antipática, se haga luego llevadera por la costumbre. Lo cual quiere decir que la costumbre es un freno para todo. Atenúa el placer, pero también atenúa el dolor. Así que se puede establecer como norma general, lo siguiente: trabajo es actividad penosa; vacaciones, agradable actividad. Pero han aumentado tanto las vacaciones, que algunos han llegado a preguntarse: ¿podrán las vacaciones poner en peligro la producción?

Refirámonos a Alemania, en donde las cosas nuevas están más definidas que en otros países, ya que éste, destruido por la guerra, como ningún otro, ha tenido que crear una sociedad más nueva que la mayor parte de las demás. La producción es algo decisivo en las naciones, la afirmación es un axioma que no necesita demostración. Y tras la producción, viene la exportación. Los japoneses tienen un lema: ¡o exportar o morir! Es un lema que podría hacerse extensivo a los demás países.

Hay dos realidades actuales que determinan la riqueza y el poder nacional. Son la producción y la productividad. Esta aumenta siempre e inevitablemente. A lo largo de la historia, el hombre se caracteriza, permanentemente, por el aumento de su productividad. Sin embargo, la producción, a la que indudablemente la productividad impulsa, puede verse frenada y disminuida por varios motivos, entre ellos por las vacaciones.

Distingamos entre productividad y producción. Distinción muy fácil. Productividad es la capacidad de rendimiento de un hombre. Como sucede que el hombre cada vez tiene mejores herramientas, mejores máquinas y mejor técnica, su capacidad de rendimiento es cada vez mayor. Un obrero actual tiene una capacidad de rendimiento mucho más grande que un obrero de hace un siglo. Un segador con una máquina hace una labor mucho más grande que un segador con una hoz. Productividad es, simplemente, la capacidad de rendimiento. Pero el que un obrero sea capaz de dar gran rendimiento no quiere decir que, efectivamente, le de. Y este rendimiento que se da, es la producción. Si cinco obreros producen tanto como diez, la producción de los dos grupos es la misma. Sin embargo, la productividad de los cinco obreros es doble que la de los diez.

Alemania es capaz de dar gran rendimiento. Es capaz de dar cada vez mayor rendimiento, pero el que se podría dar no se da, porque vienen las vacaciones y le frenan. Las vacaciones no afectan a la productividad, pero influyen y disminuyen la producción. Hay en Alemania —igual se diría de otros países europeos— cada vez más industrias que cierran sus puertas durante los meses del estío.

¿Por qué todos los obreros han de tener sus vacaciones en la misma época del año? El que todos tengan el mismo horario, a veces es perturbador, porque de esa forma es como se crean las aglomeraciones. Pero en esto de las vacaciones de los obreros el mismo horario es inevitable porque hay una circunstancia curiosa que así lo determina. Las vacaciones de los obreros están ligadas a las vacaciones escolares y éstas han de ser, precisamente, en Julio y Agosto, por lo que a Europa se refiere. Los niños determinan los horarios de los padres porque claro es que la familia ha de viajar junta.

De ahí viene la plétora por un lado y el vacío, por otro. Plétora en los lugares de veraneo: playas, montañas, balnearios. Vacío en los centros fabriles.

No se había dado nunca eso de que una fábrica — o un comercio o un establecimiento cualquiera — eche la llave y ponga un cartel: "Cerrado por vacaciones". Al cliente le es difícil aceptar el hecho porque el cliente es un rey, quiere súbditos, no órdenes.

Más si el cliente es extranjero que puede elegir otras fábricas y otros países. Se calcula que en Alemania este año, el veinte por ciento de las empresas han cerrado sus

puertas por vacaciones. Generalmente tres semanas. Como esto prosigue en aumento, se puede calcular que llegará el año en el que en verano —al menos un mes— la vida industrial se paralizará del todo.

Nos estamos convirtiendo a marchas forzadas en una humanidad de turistas. Y no es sólo que seamos turistas. Es que, además, lo somos en el mismo momento. En Europa, en Julio y Agosto, precisamente.

La atracción de las vacaciones es, sencillamente, formidable. La mayor parte de obreros, empleados y oficinistas prefieren aumento de vacaciones, antes que disminución de la jornada diaria. En esto influye mucho la motorización, pues para emplear el automóvil no aprovecha nada media hora menos de trabajo; para el automóvil, las vacaciones.

Se dice que en Norteamérica las grandes firmas del acero, conceden cada cinco años de trabajo, un trimestre, extra, de vacaciones.

En resumen, las vacaciones disminuyen la producción, pero son deseadas ardientemente por el que trabaja. Hay que intentar que la disminución pueda ser compensada con el aumento de productividad. De esa forma quedarían resueltas las necesidades industriales y las apatías de los trabajadores.

## Trescientas mil bodas y más de un millón de hijos balance de la "fraternización" en Europa desde 1940

Se han celebrado este año en Alemania del Oeste unas 80 bodas cuyos contrayentes eran ya lo que se llama "segunda generación de la fraternización", o sea que nacieron de amores de guerra o de post guerra entre muchachos del país y militares extranjeros.

En Inglaterra incluso hay ya una "tercera generación" porque los primeros soldados polacos llegaron al país en 1939, seguidos de los franceses en 1940 y de los norteamericanos en 1942; los "hijos de la fraternización" tienen muchos de ellos, 20 a 22 años y son ya padres o madres de familias. Se estima que unas 700.000 bodas de este género han tenido lugar en Europa occidental desde 1940, pero también el número de hijos nacidos de fraternizaciones

al margen de la unión legal, una parte de las cuales fueron reconocidas más tarde, sobrepasa el millón. Los dos países más "interesados" fueron Alemania e Inglaterra, la segunda porque el problema de la lengua no existía particularmente en lo que se refiere a los militares norteamericanos, y la primera porque en la Alemania vencida, vacía de hombres en 1945, debatiéndose en terribles dificultades económicas y alimenticias, todo hombre del campo vencedor, desde los S.I. negros de Georgia a los elegantes oficiales ingleses, era acogido como un Don Juan, como un conquistador bienvenido. Pero hubo también muchos matrimonios, e idilios de fraternización, en Austria, Italia (particularmente entre las peninsulares y los italo-americanos), en Francia e incluso, en número más restringido en Dinamarca, Noruega y en los Países de Benelux.

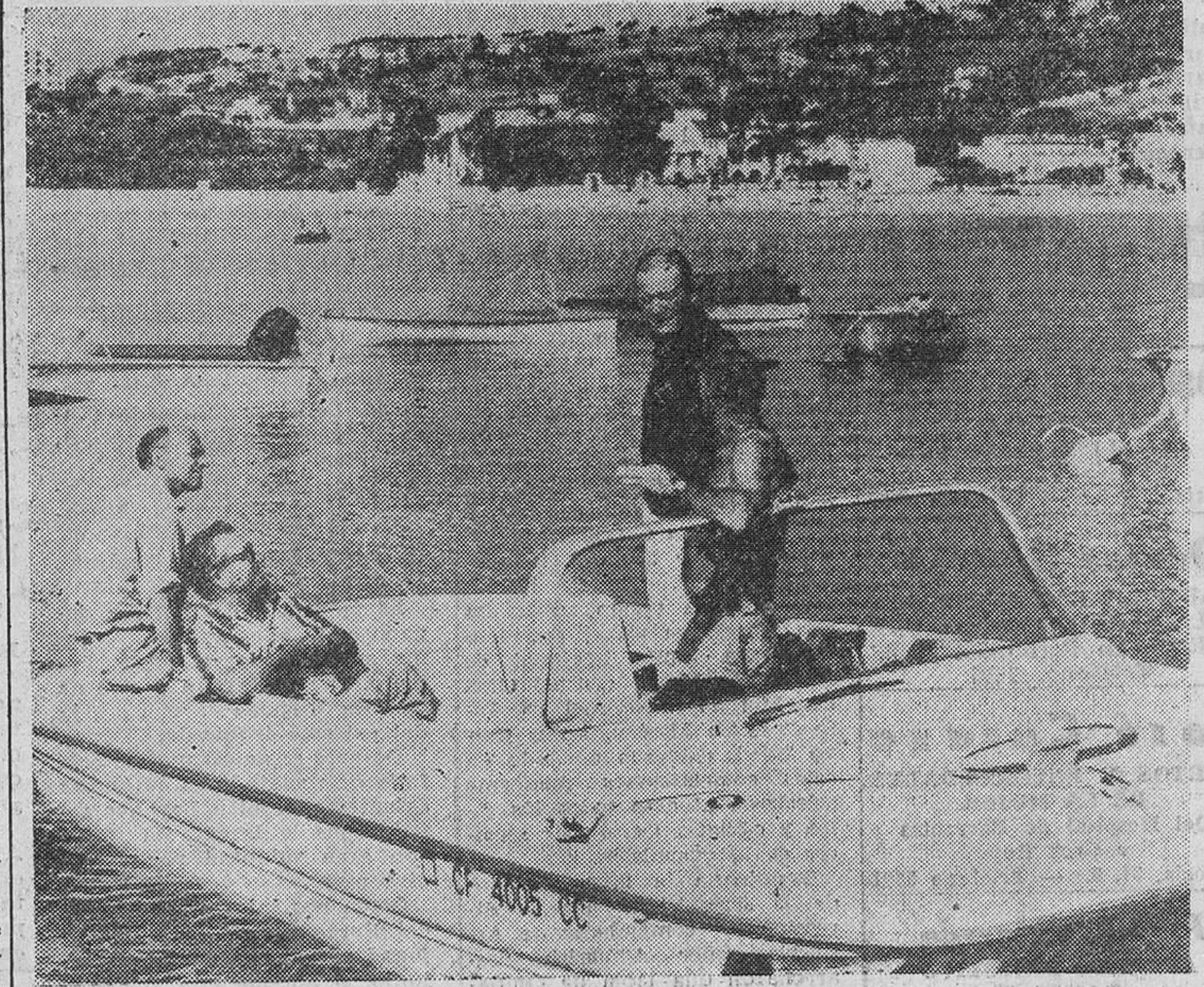
Hubo infinitamente, menos "fraternización" entre militares soviéticos y las poblaciones de Europa oriental. El número de militares rusos que se casaron desde 1945 con polacas, checas, húngaras, rumanas, etc., no sobrepasa ciertamente los pocos militares. En cuanto a las bodas entre soviéticos, civiles o militares, y occidentales, son rarísimas. Prohibidas al principio, estas uniones consideran siendo "desaconsejadas". Los ejércitos aliados que desembarcaron en Europa a partir de 1943 comprendían numerosos servicios femeninos (secretarías, W.A.C., servicios sociales y sanitarios, etc.), tipos de soldados, desconocidos hasta entonces en el viejo continente. Un porcentaje muy elevado de esas mujeres encontraron el "príncipe encantador" en los países liberados, de un 25 a un 35 por ciento aproximadamente. Hay que decir también que muchas de esas americanas y británicas eran de origen europeo y no han hecho así más que volver a los países de sus padres. Hubo también mucha "fraternización" con matrimonio o sin él en Japón pero su número sigue siendo muy inferior a las cifras europeas. En fin, en estos últimos años se señalan numerosas bodas entre soldados norteamericanos y vietnamitas y laosianos.

## IASI, YA SE PUEDE!

La Unión. — En aguas de Los Nietos se ha celebrado una regata de vela "Marconi", con tripulaciones femeninas, disputándose el trofeo Virgen de los Angeles.

De los tres botes participantes uno de ellos, el "Jima", fue descalificado por contar con un tripulante masculino que llevaba atuendo femenino. Otro de los botes, el "Majumi", abandonó la prueba por haber volcado. Y finalmente, el tercero, "Brisa", que patroneaba la señorita Higinia Gutiérrez Landino, se adjudicó el trofeo.

## John Wayne, de vacaciones en la Costa Brava



El veterano actor cinematográfico norteamericano John Wayne se encuentra pasando unos días de vacaciones a bordo de su yate en la bahía de S'Agaró. En la foto le vemos con unos amigos contemplando la bahía desde una canoa-automóvil. (Foto Fiel)

# Pasando el rato

AL JEROGLIFICO  
ALREDEDOR DE SEISCIENTOS

REGALOS PARA LOS HOMBRES  
—¿Qué le vas a regalar a tu marido el día de su santo? —Verás; durante todo el año voy quitándole, sin que se de cuenta, algunos cigarrillos. Y ahora le doy una alegría regalándole una caja llena, que no me ha costado nada.

CALCULO MATEMATICO  
Durante unos ejercicios realizados en alta mar, el capitán del buque-escuela pregunta a uno de los guardias marinas: —Hágame el favor de calcular la posición exacta del buque! El alumno, después de realizar varias operaciones matemáticas, responde triunfalmente: —Nos hallamos a tantos grados de longitud y tantos de latitud. —¿Descubrase inmediatamente —replica el capitán—. ¡Si sus cálculos son exactos nos hallamos dentro de la catedral de Burgos!

JEROGLIFICO  
ALREDEDOR DE SEISCIENTOS

REGALOS PARA LOS HOMBRES  
—¿Qué le vas a regalar a tu marido el día de su santo? —Verás; durante todo el año voy quitándole, sin que se de cuenta, algunos cigarrillos. Y ahora le doy una alegría regalándole una caja llena, que no me ha costado nada.

CALCULO MATEMATICO  
Durante unos ejercicios realizados en alta mar, el capitán del buque-escuela pregunta a uno de los guardias marinas: —Hágame el favor de calcular la posición exacta del buque! El alumno, después de realizar varias operaciones matemáticas, responde triunfalmente: —Nos hallamos a tantos grados de longitud y tantos de latitud. —¿Descubrase inmediatamente —replica el capitán—. ¡Si sus cálculos son exactos nos hallamos dentro de la catedral de Burgos!

JEROGLIFICO  
ALREDEDOR DE SEISCIENTOS

REGALOS PARA LOS HOMBRES  
—¿Qué le vas a regalar a tu marido el día de su santo? —Verás; durante todo el año voy quitándole, sin que se de cuenta, algunos cigarrillos. Y ahora le doy una alegría regalándole una caja llena, que no me ha costado nada.

CALCULO MATEMATICO  
Durante unos ejercicios realizados en alta mar, el capitán del buque-escuela pregunta a uno de los guardias marinas: —Hágame el favor de calcular la posición exacta del buque! El alumno, después de realizar varias operaciones matemáticas, responde triunfalmente: —Nos hallamos a tantos grados de longitud y tantos de latitud. —¿Descubrase inmediatamente —replica el capitán—. ¡Si sus cálculos son exactos nos hallamos dentro de la catedral de Burgos!

JEROGLIFICO  
ALREDEDOR DE SEISCIENTOS

REGALOS PARA LOS HOMBRES  
—¿Qué le vas a regalar a tu marido el día de su santo? —Verás; durante todo el año voy quitándole, sin que se de cuenta, algunos cigarrillos. Y ahora le doy una alegría regalándole una caja llena, que no me ha costado nada.

CALCULO MATEMATICO  
Durante unos ejercicios realizados en alta mar, el capitán del buque-escuela pregunta a uno de los guardias marinas: —Hágame el favor de calcular la posición exacta del buque! El alumno, después de realizar varias operaciones matemáticas, responde triunfalmente: —Nos hallamos a tantos grados de longitud y tantos de latitud. —¿Descubrase inmediatamente —replica el capitán—. ¡Si sus cálculos son exactos nos hallamos dentro de la catedral de Burgos!

JEROGLIFICO  
ALREDEDOR DE SEISCIENTOS

REGALOS PARA LOS HOMBRES  
—¿Qué le vas a regalar a tu marido el día de su santo? —Verás; durante todo el año voy quitándole, sin que se de cuenta, algunos cigarrillos. Y ahora le doy una alegría regalándole una caja llena, que no me ha costado nada.

CALCULO MATEMATICO  
Durante unos ejercicios realizados en alta mar, el capitán del buque-escuela pregunta a uno de los guardias marinas: —Hágame el favor de calcular la posición exacta del buque! El alumno, después de realizar varias operaciones matemáticas, responde triunfalmente: —Nos hallamos a tantos grados de longitud y tantos de latitud. —¿Descubrase inmediatamente —replica el capitán—. ¡Si sus cálculos son exactos nos hallamos dentro de la catedral de Burgos!

JEROGLIFICO  
ALREDEDOR DE SEISCIENTOS

REGALOS PARA LOS HOMBRES  
—¿Qué le vas a regalar a tu marido el día de su santo? —Verás; durante todo el año voy quitándole, sin que se de cuenta, algunos cigarrillos. Y ahora le doy una alegría regalándole una caja llena, que no me ha costado nada.

CALCULO MATEMATICO  
Durante unos ejercicios realizados en alta mar, el capitán del buque-escuela pregunta a uno de los guardias marinas: —Hágame el favor de calcular la posición exacta del buque! El alumno, después de realizar varias operaciones matemáticas, responde triunfalmente: —Nos hallamos a tantos grados de longitud y tantos de latitud. —¿Descubrase inmediatamente —replica el capitán—. ¡Si sus cálculos son exactos nos hallamos dentro de la catedral de Burgos!

JEROGLIFICO  
ALREDEDOR DE SEISCIENTOS

REGALOS PARA LOS HOMBRES  
—¿Qué le vas a regalar a tu marido el día de su santo? —Verás; durante todo el año voy quitándole, sin que se de cuenta, algunos cigarrillos. Y ahora le doy una alegría regalándole una caja llena, que no me ha costado nada.

CALCULO MATEMATICO  
Durante unos ejercicios realizados en alta mar, el capitán del buque-escuela pregunta a uno de los guardias marinas: —Hágame el favor de calcular la posición exacta del buque! El alumno, después de realizar varias operaciones matemáticas, responde triunfalmente: —Nos hallamos a tantos grados de longitud y tantos de latitud. —¿Descubrase inmediatamente —replica el capitán—. ¡Si sus cálculos son exactos nos hallamos dentro de la catedral de Burgos!

JEROGLIFICO  
ALREDEDOR DE SEISCIENTOS

REGALOS PARA LOS HOMBRES  
—¿Qué le vas a regalar a tu marido el día de su santo? —Verás; durante todo el año voy quitándole, sin que se de cuenta, algunos cigarrillos. Y ahora le doy una alegría regalándole una caja llena, que no me ha costado nada.

CALCULO MATEMATICO  
Durante unos ejercicios realizados en alta mar, el capitán del buque-escuela pregunta a uno de los guardias marinas: —Hágame el favor de calcular la posición exacta del buque! El alumno, después de realizar varias operaciones matemáticas, responde triunfalmente: —Nos hallamos a tantos grados de longitud y tantos de latitud. —¿Descubrase inmediatamente —replica el capitán—. ¡Si sus cálculos son exactos nos hallamos dentro de la catedral de Burgos!

## Un español, prefecto apostólico en Perú

Madrid.—La Sagrada Congregación de "Propaganda Fide" ha dado recientemente un decreto por el que se nombra prefecto apostólico de la Prefectura Apostólica de San Francisco Javier (Perú), el reverendo Padre Antonio de Hornedo Correa, de la Compañía de Jesús.

El Padre Hornedo Correa, S. J., nació en Comillas, diócesis de Santander, el 23 de Septiembre de 1915. En 1933 ingresa en la Compañía de Jesús. Estudia en los colegios de la Compañía, en España e Irlanda, obteniendo la licenciatura de Filosofía y Teología. El 31 de Julio de 1949 es ordenado sacerdote. Después de haber trabajado como director espiritual y luego como rector en varias Casas de Formación dentro de España, fue a la Misión de San Francisco Javier, de donde era, hasta la actualidad, Superior religioso.